

STATIM 2000/5000 G4

KASET OTOKLAV

- Operatör El Kitabı



COLTENEGROUP

95-112373 EU EN R22 Kullanım Kılavuzu ST2000/5000 G4.
Telif Hakkı 2026. Tüm hakları saklıdır.

SciCan

İçindekiler

1. Giriş	4	6. Döngü Bilgilerinin Saklanması ve Geri Alınması	36
2. Önemli Bilgiler	5	6.1 Dokunmatik Ekranı Kullanarak Döngü Bilgilerini Alma	
2.1 Sorumluluk Reddi		6.2 USB Veri Yedeklemesini Kullanarak Döngü Bilgilerini Alma	
2.2 Birime Genel Bakış - STATIM 2000 G4		6.3 Döngü Çıktısına Genel Bakış	
2.3 Birime Genel Bakış - STATIM 5000 G4		7. Uzaktan Erişim Kodunun Alınması	39
2.4 Dokunmatik Ekranı Genel Bakış		8. Baskı Döngüsü Bilgileri	40
2.5 Kurulum Menüsüne Genel Bakış		8.1 Yazıcıya Bağlanma	
3. STATIM'nizi kurma	11	8.2 Yazdırma Ayarlarınızı Ayarlama	
3.1 Ünitenizi Konumlandırma ve Güç Verme		8.3 Harici Yazıcılar ve Özellikleri	
3.2 Biriminizin Seviyelendirilmesi		9. STAT'ınızın bakımını yapmak/IM	41
3.3 Atık Şişesinin Bağlanması		9.1 Kasetin Temizlenmesi	
3.4 Su Haznesinin Doldurulması		9.2 Su Haznesi Filtresinin Temizlenmesi	
3.5 Pompanın Hazırlanması		9.3 Su Haznesinin Temizlenmesi	
3.6 Saatin Ayarlanması		9.4 Dış Yüzeylerin Temizlenmesi	
3.7 Tarihin Ayarlanması		9.5 Hava Filtresinin Değiştirilmesi ve Bakteriler Tutucu Filtreler	
3.8 Dilin Ayarlanması		9.6 Kaset Contasının Değiştirilmesi	
3.9 Birim Tanımlayıcı Numarasının Atanması		9.7 Sıvı Seviyelerinin Korunması	
3.10 Kullanıcı Kimliği ve PIN Oluşturma		9.8 Okuma Suyu Kalitesi	
3.11 Süreç Zorlamalı Kullanımı Ayarlama		9.9 Ekran Talimatlarını Kullanma	
3.12 Dokunmatik Ekranı Değiştirme Temaları Görüntüle		9.10 Önleyici Bakım Programları	
3.13 Ekran Koruyucu Gecikmesini Ayarlama		9.11 Ünitenin Nakliyesi / Rezervuarın Boşaltılması	
3.14 Ekran Kontrastını Ayarlama		10. STATIM'nizde sorun giderme	47
3.15 Düğme Sesini Açma veya Kapatma		11. Test Protokolleri	51
3.16 Düğme Bip Sesinin Ayarlanması		12. Yedek Parça Siparişi	53
3.17 Kurulum ve Kullanım STATIM G4 Web Portalı		13. Garanti	54
3.18 Bir Ağa Bağlanma		14. Teknik Özellikler	55
3.19 Kablosuz Ağa Bağlanma		15. Uygunluk Beyanı	57
3.20 STAT'ınız için bir IP Adresi ayırmalıM		16. Yazılım Ürün Lisansı	58
3.21 Ünitenin Kullanıma Hazırlanması		17. WiFi - Düzenleyici Bilgiler	65
4. Kaset Kullanımı ve Enstrümanların Hazırlanması	22		
4.1 STAT'ı KullanmaIM 2000 G4 Kaset			
4.2 STAT'ı Kullanma IM 5000 G4 Kaset			
4.3 STAT ile Kurutma Plakalarının IM 5000 G4			
4.4 Aletlerin Hazırlanması ve Yüklenmesi			
4.5 Biyolojik ve Kimyasal İndikatörlerin Kullanımı			
4.6 Enstrüman Ağırlık Kılavuzu			
5. STAT'ınızı kullanma/IM	28		
5.1 Bir Döngü Seçme			
5.2 Döngü Çalıştırmak			
5.3 Döngüyü Durdurma			

STATIM 2000 G4

Temel UDI-DI: 764018507STATIM2000G4SV

STATIM 5000 G4

Temel UDI-DI: 764018507STATIM5000G4U4

STATIM Cassette Autoclave ve STATIM tescilli ticari markalardır ve STAT-DRI, Your Infection Control Specialist ve DriTec logoları Dent4You AG tarafından lisans altında kullanılan SciCan Ltd. ticari markalardır. Bu kılavuzda atıfta bulunulan diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

Tüm servis ve onarım talepleri için:

Kanada'da 1-800-667-7733
Amerika Birleşik Devletleri: 1-800-221-3046
Almanya: +49 (0)7561 98343 - 0
Uluslararası: (416) 446-4500
E-posta: techservice.ca@scican.com

Teknik Servis konumu:

SciCan GmbH
Wangener Strasse 78
88299 Leutkirch
ALMANYA

Coltene International Dental Group

Dent4You AG 
Bahnhofstrasse 2
CH-9435 Heerbrugg



EC REP

Coltene/Whaledent GmbH+Co. KG
Raiffeisenstraße 30
DE-89129 Langenau

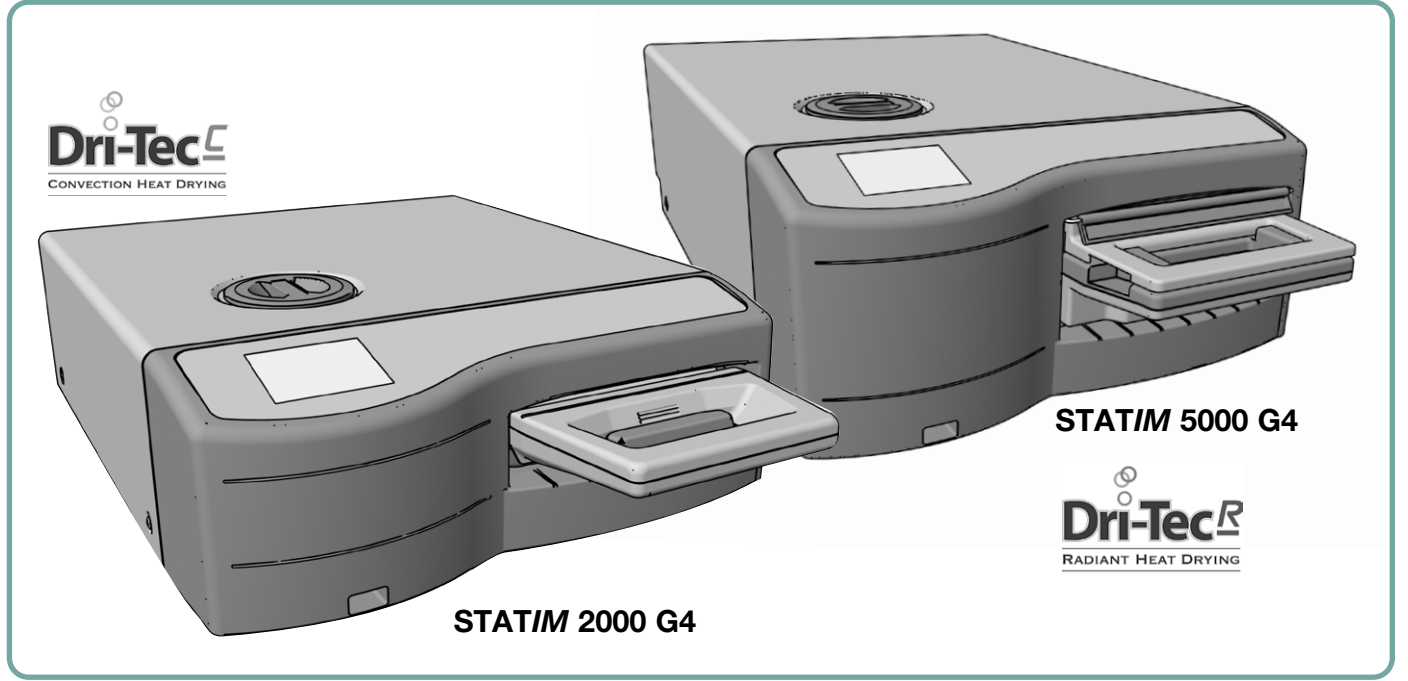
Coltene/Whaledent Inc.
235 Ascot Pkwy.
Cuyahoga Falls, OH
44223, ABD

Coltene/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Üretici:
SciCan Ltd.
1440 Don Mills Yolu
Toronto, Ontario
Kanada M3B 3P9

EC 
SciCan GmbH
Wangener Strasse 78
DE-88299 Leutkirch

1 Giriş



STAT'ı seçtiğiniz için tebrikler!IM® Kaset Otoklav. STATIM buhar sterilizasyonu için uygun olan kompakt, tezgah üstü bir ünedir. Bu STATIM G4 Kaset Otoklav EN13060 ile tam uyumludur.

STAT'ınızın kurulumu, çalıştırılması ve bakımı ile ilgili ayrıntılarIM hepsi bu kullanım kılavuzunda yer almaktadır. Lütfen bu üniteyi çalıştırmadan önce bu talimatları okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. İşletme, bakım ve değiştirme talimatlarına uyulmalıdır. Bu kılavuzun içeriği, STAT'ta yapılan değişiklikleri ve iyileştirmeleri yansıtmak için önceden haber verilmeksizin değiştirilebilirIM ürün.

Kullanım Amacı/Amaç

STATIM, buhar sterilizasyonuna dayanacak şekilde tasarlanmış içi boş aletler de dahil olmak üzere dental ve tıbbi aletlerin sterilizasyonu için sağlık uzmanları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

STAT'ta valide edilmiş cihazların referans örnekleri için Test Protokolü bölümü Tip Testi'ne bakınIM mikro biyolojik testler yoluyla. STATIM sıvıları, kumaş yüklerini, biyo-tıbbi atıkları veya buhar sterilizasyonu ile uyumlu olmayan malzemeleri sterilize etmek için tasarlanmamıştır. Bu tür yüklerin işlenmesi eksik sterilizasyona ve/veya otoklavın hasar görmesine neden olabilir. Aletlerin buhar sterilizasyonuna uygunluğu hakkında daha fazla bilgi için alet üreticilerinin yeniden işleme talimatlarına başvurun.

2 Önemli Bilgiler

2.1 Sorumluluk Reddi

STATIM cihazınızda yalnızca buharla işlenmiş damıtılmış su kullanın. Deiyonize, demineralize veya özel olarak filtrelenmiş su kullanılmamalıdır. Asla musluk suyu kullanmayın.

Sertifikalı personel dışında herhangi bir kişinin STAT'ınıza parça tedarik etmesine, servis veya bakım yapmasına izin vermeyin. Yasal üretici, STATIM üzerinde üçüncü bir tarafça gerçekleştirilen herhangi bir bakım veya servisten ya da üçüncü bir tarafça imal edilen ekipman veya parçaların kullanımından kaynaklanan tesadüfi, özel veya dolaylı hasarlardan, kar kaybı, herhangi bir ticari kayıp, ekonomik kayıp veya kişisel yaralanmadan kaynaklanan kayıplardan sorumlu tutulamaz.

Ünitenin kapağını asla çıkarmayın ve dolaptaki deliklerden veya açıklıklardan asla nesne sokmayın. Bunun yapılması üniteye zarar verebilir ve/veya operatör için tehlike oluşturabilir.

ÖNEMLİ: Sterilizasyon prosedürünün doğrulanmasına ilişkin yerel yönergeleri izleyin.

Kurutma Performansı

STATIM 2000 G4 ve 5000 G4, sarılmamış ve sarılmış alet ihtiyaçlarınız için eksiksiz bir sterilizasyon çözümü sağlamak üzere tasarlanmıştır: STATIM Dri-Tec Kurutma Teknolojisi kullanılarak hızlı kurutma ile dengelenmiş hızlı sterilizasyon.

STATIM 2000 G4, sterilizasyon aşamasından sonra sistemde kalan ısıyı kullanarak aletleri kurutmak için konveksiyon ısını kullanır. Uygun şekilde yüklenmiş bir STATIM kaseti hızla kurutmak için kasette ısı yakalanır ve serbest bırakılır.

STATIM 5000 G4, sterilizasyon aşamasında üretilen ve kurutma plakaları tarafından emilen ısıyı kullanır. Isı, kurutma plakalarından doğrudan yüke aktarılır ve düzgün yüklenmiş STATIM kasetinin hızlandırılmış, hızlı bir şekilde kurutulması sağlanır.

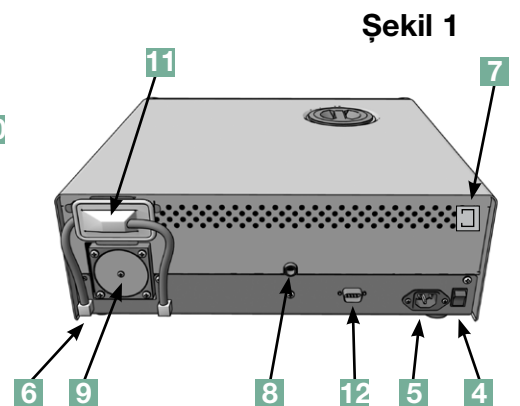
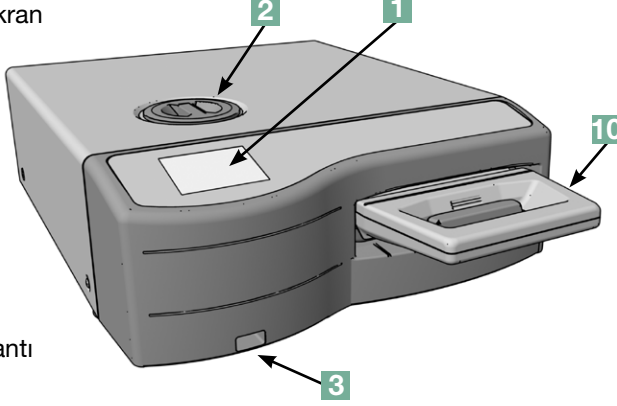
Aletlerin kaset içinde doğru şekilde yerleştirilmesi ve kurutma plakalarının kullanımına ilişkin talimatlar için lütfen bu kullanım kılavuzuna bakın(STATIM 5000 G4). Kaset haznesinin doğru şekilde nasıl yükleneceğine dair bu talimatları dikkatlice izleyerek yükün hızlı bir şekilde kurutulması sağlanacaktır.

Herhangi bir ciddi olay üreticiye ve/veya kullanıcının ve/veya hastanın ikamet ettiği yetkili makama bildirilmelidir.

2 Önemli Bilgiler 2000 G4

2.2 STAT/M 2000 G4 - Birime Genel Bakış

- 1 LCD dokunmatik ekran
- 2 rezervuar kapağı/ su filtresi
- 3 USB bağlantı noktası
- 4 güç anahtarı
- 5 güç kablosu
- 6 bağlantı noktası
- 7 düzleştirici ayaklar
- 8 Ethernet bağlantı noktası
- 9 egzoz borusu bağlantı noktası
- 10 kompresör
- 11 kASET
- 12 biyolojik filtre



Şekil 1

Bu kitabın kenar boşluklarında aşağıdaki semboller yer almaktadır.



Operatör için potansiyel bir tehlike.



Mekanik bir arızaya yol açabilecek bir durum.

Önemli bilgiler

Ünite üzerinde aşağıdaki semboller görünür:



Dikkat: Sıcak Yüzey ve/veya Sıcak Buhar



Dikkat: Ayrıntılar için kılavuza bakın



Tıbbi Cihaz



Dikkat: Elektrik çarpması riski. Servis yapmadan önce beslemeyi kesin.



Sadece buharla damıtılmış su

STAT'ınızı aldığınızdaIM 2000 G4, aşağıda listelenen öğeler dahil edilecektir. Öğelerden herhangi biri eksikse, derhal bayinize başvurun.

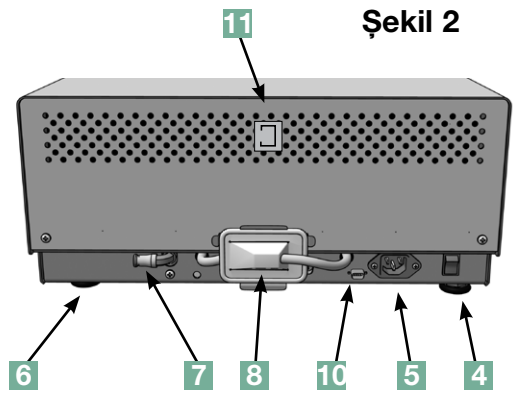
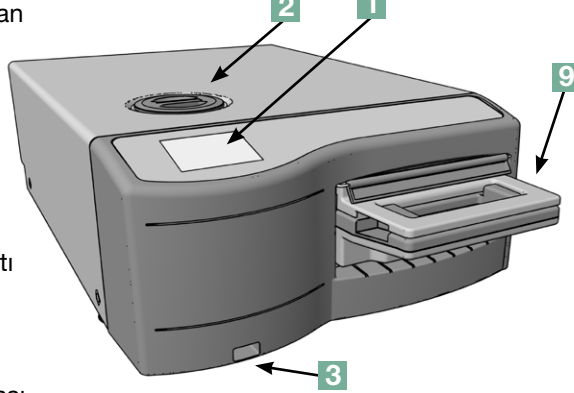
	Kaset Tepsisi ve Kapağı
	Alet Rafı
	Atık Şişe
	Şişe Kapağı Bağlantısı
	Tüp Montaj Donanımı
	Güç Kablosu

	Operatör El Kitabı
	Egzoz Borusu
	STAT-DRI PLUS
	P.C.D. + 20 ENSURE Sterilizasyon Emülatörü
	USB Bellek Çubuğu

2 Önemli Bilgiler 5000 G4

2.3 STAT/IM 5000 G4 - Birime Genel Bakış

- 1 LCD dokunmatik ekran
- 2 rezervuar kapağı/ su filtresi
- 3 USB bağlantı noktası
- 4 güç anahtarı
- 5 güç kablosu bağlantı noktası
- 6 düzleştirici ayaklar
- 7 egzoz borusu bağlantı noktası
- 8 biyolojik filtre
- 9 KASET
- 10 RS232 bağlantı noktası
- 11 Ethernet bağlantı noktası



Şekil 2

Bu kitabın kenar boşluklarında aşağıdaki semboller yer almaktadır.



Operatör için potansiyel bir tehlike.



Mekanik bir arızaya yol açabilecek bir durum.



Önemli bilgiler

Ünite üzerinde aşağıdaki semboller görünür:



Dikkat: Sıcak Yüzey ve/veya Sıcak Buhar



Dikkat: Ayrıntılar için kılavuza bakın



Tıbbi Cihaz



Dikkat: Elektrik çarpması riski. Servis yapmadan önce beslemeyi kesin.



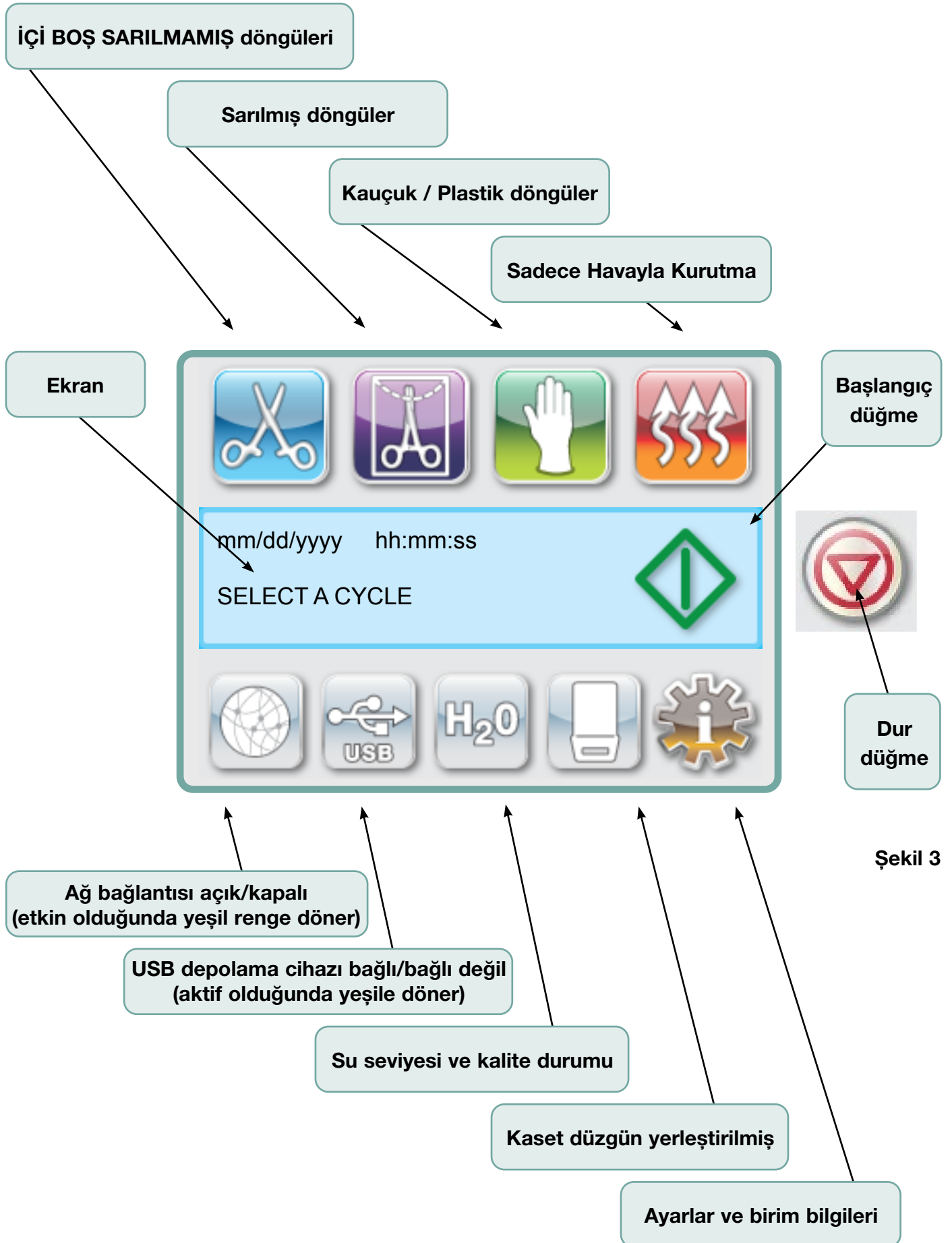
Sadece buharla damıtılmış su

STAT'ınızı aldığınızda IM 5000 G4, aşağıda listelenen öğeler dahil edilecektir. Öğelerden herhangi biri eksikse, derhal bayinize başvurun.

	Kaset Tepsisi ve Kapağı
	Sarılmamış Alet Rafı
	Atık Şişe
	Şişe Kapağı Bağlantısı
	Tüp Montaj Donanımı
	Kurutma Plakalı Raf

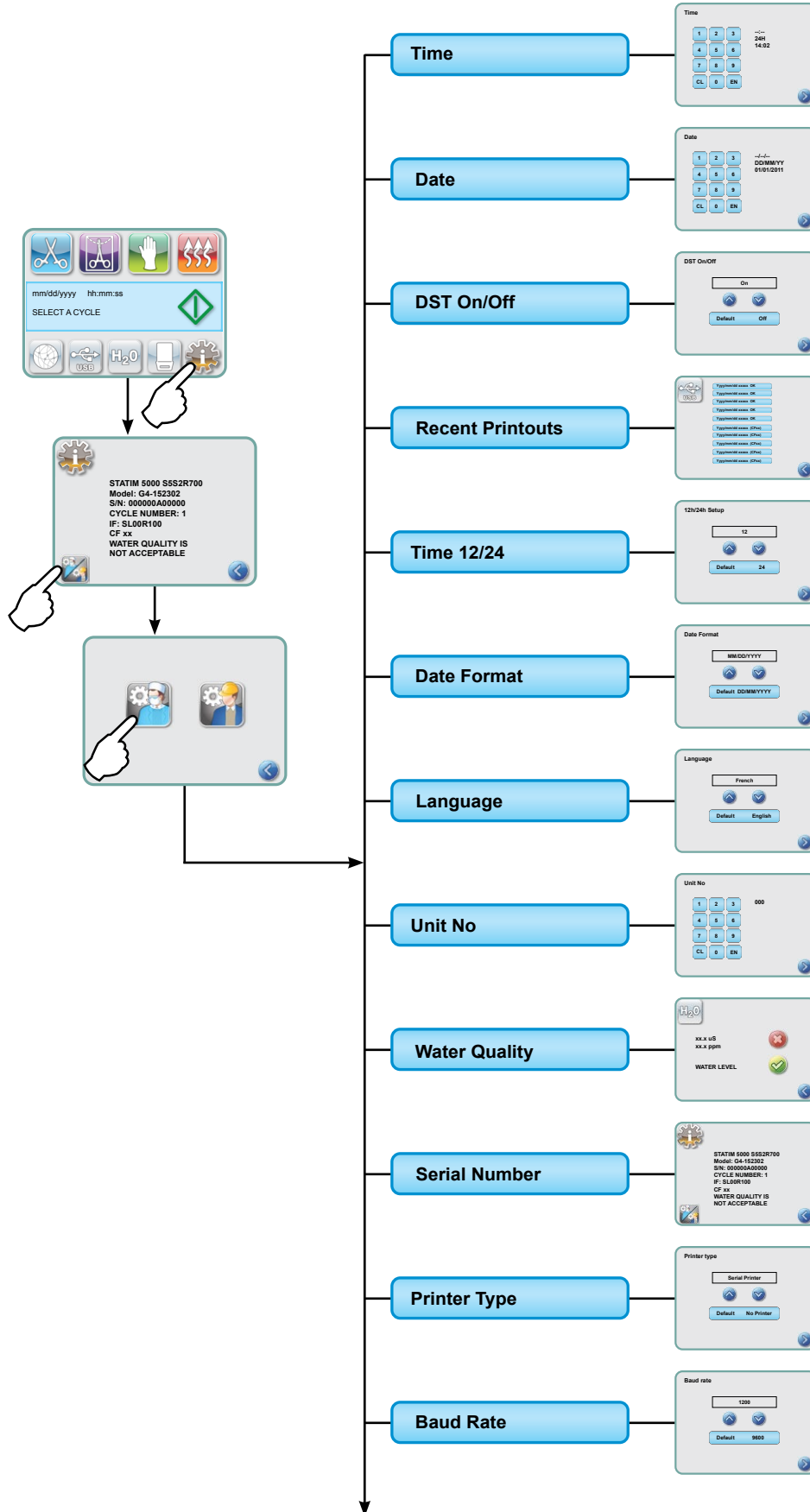
	Güç Kablosu
	Operatör El Kitabı
	Egzoz Borusu
	STAT-DRİ PLUS
	P.C.D. + 20 ENSURE Sterilizasyon Emülatörü
	USB Bellek Çubuğu

2.4 Dokunmatik Ekran Genel Bakış

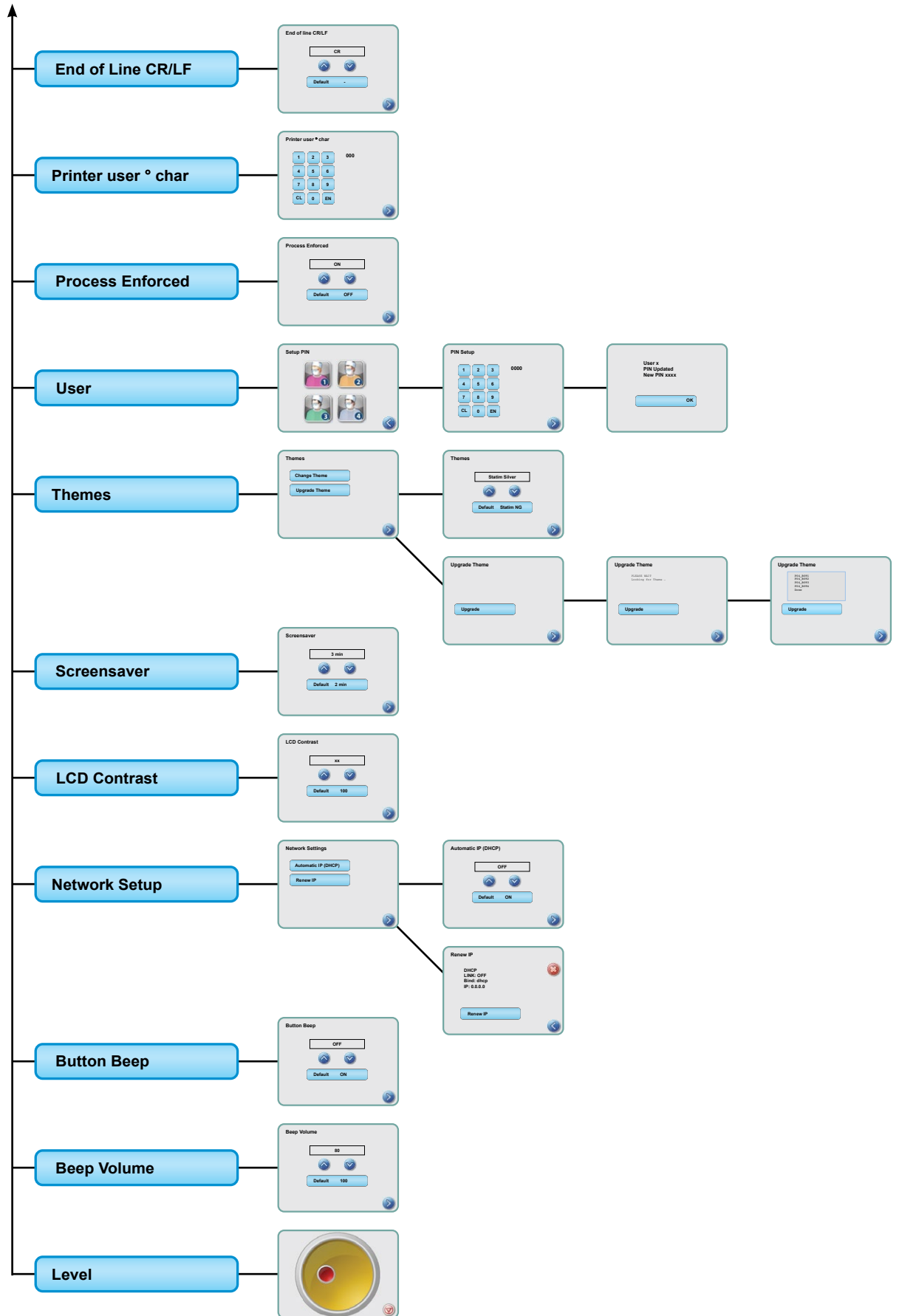


Şekil 3

2.5 Kurulum Menüsüne Genel Bakış



2.5 Kurulum Menüsüne Genel Bakış Devamı



3 STAT/M'inızı ayarlama

3.1 Ünitenizin Konumlandırılması ve Güç Verilmesi

Ünitenizin Konumlandırılması

STATIM ürününüzün performansını etkileyebilecek birkaç faktör vardır. Lütfen bu faktörleri gözden geçirin ve ünitenin kurulacağı uygun bir yer seçin.

● Sıcaklık ve Nem

STATIM cihazınızı doğrudan güneş ışığına veya bir ısı kaynağının (örneğin havalandırma delikleri veya radyatörler) yakınına kurmaktan kaçının. Tavsiye edilen çalışma sıcaklıkları 15-25°C ve nem oranı %25-70'tir.

● Aralık

STATIM cihazınızdaki havalandırma delikleri ve açıklıklar açık ve engelsiz kalmalıdır. Ünitenin üstü, yanları ve arkası ile herhangi bir duvar veya bölme arasında en az 50 mm bırakın. Açıklıklar hakkında daha ayrıntılı bilgi için Teknik Özellikler bölümüne bakın.

● Havalandırma

STATIM temiz ve tozsuz bir ortamda çalıştırılmalıdır.

● Çalışma Yüzeyi

STATIM düz, yatay ve suya dayanıklı bir yüzeye yerleştirilmelidir. Üniteyi asla eğimli bir yüzeye kurmayın ve çalıştırmayın.

● Elektromanyetik Ortam

STATIM test edildi ve elektromanyetik emisyonlar için geçerli standartları karşılıyor. Üniteniz herhangi bir radyasyon yaymazken, kendisi radyasyon yayan diğer ekipmanlardan etkilenebilir. Ünitenizin potansiyel parazit kaynaklarından uzak tutulmasını tavsiye ederiz.

● Elektrik Bağlantısı

Ünitenize güç sağlamak için, STAT'ınızın arkasındaki etikette belirtilenle aynı voltaj değerine sahip, uygun şekilde topraklanmış ve sigortalanmış güç kaynakları kullanın. Çoklu prizlerden kaçının. Bir aşırı gerilim bastırıcı güç çubuğu kullanıyorsanız, buna yalnızca bir STATIM bağlayın.

Ünitenize Güç Verme

STATIM, cihazınıza güç vermek için güç kablosunu ünitenin arkasındaki A.C. giriş yuvasına bağlayın. Güç düğmesinin KAPALI konumda olduğundan emin olun ve üniteyi güç kaynağınıza bağlayın.

3 STAT/M'inizi ayarlama

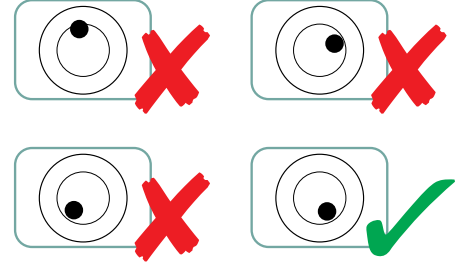
3.2 Ünitenizin Seviyelendirilmesi

Ünitenizi bir tezgahın üzerine yerleştirirken, sabit olduğundan ve dört ayağının da tezgah yüzeyiyle güvenli bir şekilde temas ettiğinden emin olun. Bu, ünitenin serbestçe hareket etmesini engelleyecektir. Ardından, ayarlar menüsündeki seviye göstergesi baloncuk işlevini kullanarak üç seviye ayağını ünitenin düzgün şekilde boşalmasını sağlayacak şekilde ayarlayın. Ana ekrandan seviye göstergesi balonuna erişmek için aşağıdaki adımları izleyin:



2. Şuraya kaydırın ve seçin.

3. Balonu hareket ettirmek için düzleştirici ayakları ayarlayın. Balonu hedefin sağ alt kadranına yerleştirin. Bu, ünitenin düzgün bir şekilde tahliye edilmesini sağlayacaktır. Çıkmak ve döngü seçim menüsüne dönmek için STOP düğmesine basın. Ünite düzgün bir şekilde dengelendiğinde, kabarcık seviyesi kırmızıdan yeşile dönecektir.



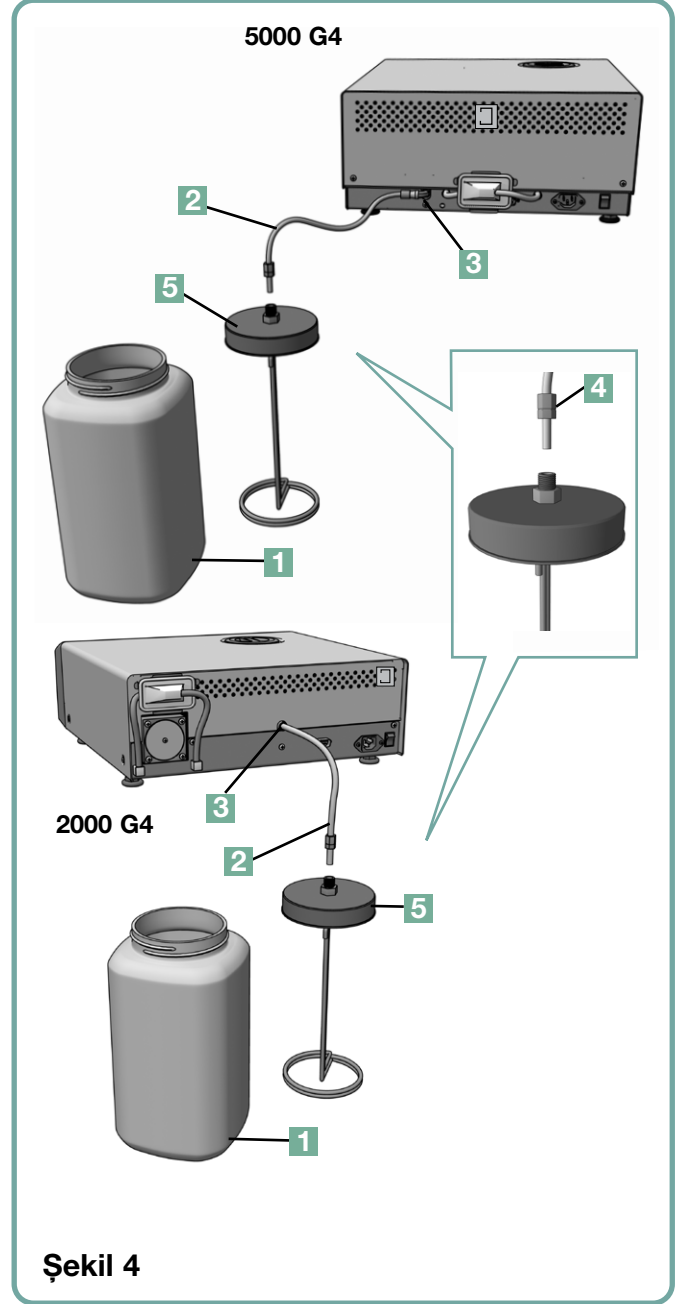
3 STAT/M'inizi ayarlama

3.3 Atık Şişesinin Bağlanması

Atık şişe **1** buhara dönüştürüldükten sonra atık suyu toplamak ve ardından kasetten boşaltmak için kullanılır. Atık şişesini STATIM,'ye bağlamak için şu adımları izleyin (bkz. Şekil 4):



1. Egzoz borusunu **2** ünitenin arkasındaki bağlantı parçasına **3** yerleştirin ve sıkı bir şekilde oturduğundan emin olmak için hafifçe çekin.
2. Boruyu uzunlamasına kesin ve atık şişe bağlantısını **4** yerine kaydırın.
3. Tüpün serbest ucunu atık şişesinin kapağındaki deliğe yerleştirin ve bağlantı parçasını elle sıkın. Egzoz borusunu sarmayın.
4. Kapağı ve bakır kondenser bobini **5** tertibatını atık şişesinden sökün. Kapak ve bobin birlikte dışarı çıkmalıdır.
5. Atık şişesini MIN çizgisine kadar suyla doldurun ve kapağı ve bakır kondansatör tertibatını yerine takın. Hoş olmayan kokuları ve içindekilerin renginin solmasını önlemek için atık şişesini sık sık boşaltın. (Bu durumu düzeltmek için atık şişesine üreticinin talimatlarına göre hazırlanmış düşük seviyeli bir dezenfektan eklenebilir). Minimum olarak, hazneyi her doldurduğunuzda atık şişesini boşaltın.
6. Atık şişesini ünitenin yanına yerleştirin. Şişeyi ünitenin altında saklayın. Boru, tezgahdaki bir delikten (8 mm çapında) geçirilebilir ve sağlanan naylon kelepçelerle sabitlenebilir.

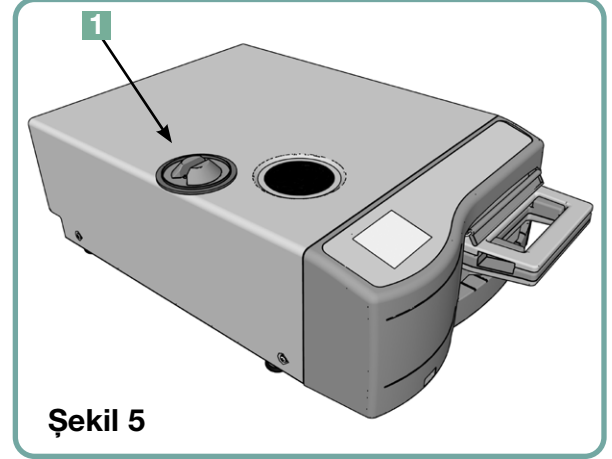


3 STAT/M'inizi ayarlama

3.4 Su Haznesinin Doldurulması

Hazneyi doldururken, yalnızca 5 ppm'den az toplam çözünmüş katı madde içeren (10 μ S / cm'den az iletkenliğe sahip) buharla işlenmiş damıtılmış su kullandığınızdan emin olun. Diğer su kaynaklarındaki safsızlıklar ve katkı maddeleri LCD'de hatalı bir okumaya neden olacaktır. Hazneyi doldurmak için aşağıdaki adımları izleyin (bkz. Şekil 5):

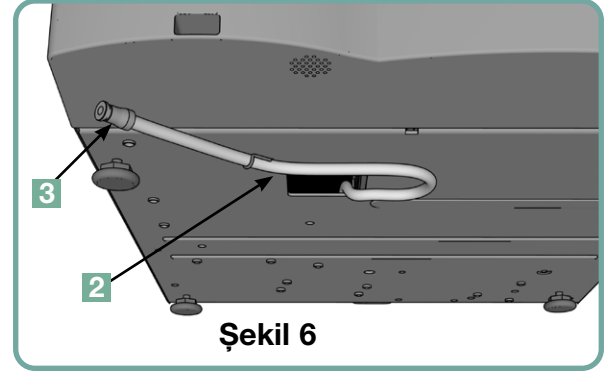
1. Rezervuar kapağını çıkarın **1** .
2. Hazneye neredeyse dolana kadar (maksimum 4L) buhar işlemiyle damıtılmış su dökün. Dökülmeyi önlemek için bir huni kullanın.
3. Kapağı yerine takın ve sabitleyin.



3.5 Pompanın Hazırlanması

STATIM pompasını hazırlamak için şu adımları izleyin:

1. Üniteyi çalışma yüzeyinin kenarına taşıyın. Ön düzleştirici ayakları kenardan yaklaşık 12 mm uzakta olmalıdır.
2. Ünitenin sol ön köşesini yukarı doğru kaldırın ve tahliye borusunu **2** ünitenin alt tarafında bulunan klipsten çıkarın.
3. Boşaltma borusunu dışarı doğru çekin, böylece serbest uç bir su kabının üzerine yerleştirilebilir.
4. Hazneyi buharla işlenmiş damıtılmış su ile doldurun.



5. Tahliye borusunun ucundaki **3** tıpayı çıkarın ve 30 saniye boyunca suyun borudan bir kaba akmasını bekleyin. Su düzenli bir şekilde akmaya başladığında tıpayı yerine takın.
6. Ünitenin sol ön köşesini yukarı doğru kaldırın ve boruyu ünitenin alt tarafındaki klipsin içine yeniden yerleştirin. Fazla hortum uzunluğunu sağlanan boşluğa geri itin.



Boşaltma borusundaki tapanın sağlam olduğundan emin olun.

3 STAT/M'inizi ayarlama

3.6 Saatin Ayarlanması

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. SAAT ekranından, saati ayarlamak için tuş takımını kullanın. Kaydetmek için tuşuna ve Kurulum menüsüne dönmek için  tuşuna basın.
4. Ünitenizi 12 saatlik zaman formatını gösterecek şekilde değiştirmek için (24 saatlik zaman formatı varsayılan ayardır), Kurulum menüsüne gidin ve   adresini kullanarak TIME 12/24 seçeneğine gidin, seçin ve 12'ye geçin. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.
5. Ünitenizi bir ağa bağladıysanız önerilen yaz saati uygulamasını (DST) etkinleştirmek için, Kurulum menüsüne gidin ve   adresini kullanarak DST AÇIK/KAPALI seçeneğine ilerleyin ve seçin. DST'yi   AÇIK veya KAPALI konuma getirmek için düğmesini kullanın  ve kaydedip Kurulum menüsüne dönmek için düğmesine basın.

3.7 Tarihin Ayarlanması

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. TARİH ekranından, tarihi ayarlamak için tuş takımını kullanın. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için tuşuna basın.
4. Tarihin görüldüğü formatı değiştirmek için Kurulum menüsüne dönün ve   adresini kullanarak TARİH FORMATI seçeneğine ilerleyin. Bunu seçin ve tarihin istenen biçimde görüntülenmesi için yönergeleri izleyin. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.

3.8 Dilin Ayarlanması

STATIM tarafından görüntülenen mesajlar birçok farklı dilde sunulabilir. Geçerli dili değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. DİL ekranından, diller listesinde gezinmek için   tuşuna basın. İstediğiniz dili bulduğunuzda, seçiminizi kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.

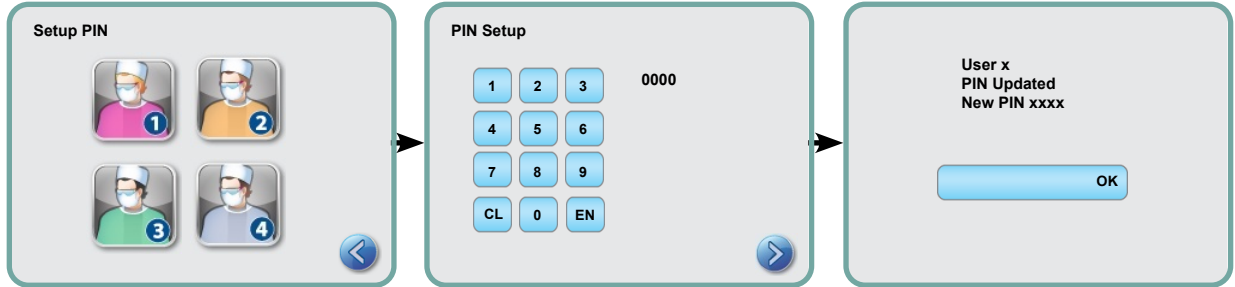
3 STAT/M'inizi ayarlama

3.9 Birim Tanımlayıcı Numarasının Atanması

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. Tuş takımını kullanarak, ünitenin tanımlayıcı numarası olarak kullanılacak maksimum 3 haneyi seçin. Kaydetmek için tuşuna ve Kurulum menüsüne dönmek için  tuşuna basın.

3.10 Kullanıcı Kimliği ve PIN Oluşturma

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. PIN KURULUMU ekranından dört adede kadar PIN atayabilirsiniz. PIN atamak için Kullanıcı simgelerinden birini seçin.
4. Tuş takımını kullanarak dört haneye kadar bir PIN atayın ve kaydetmek için ve onay ekranına geçmek için  tuşuna basın.



5. Onay ekranında sunulan tüm bilgiler doğruysa, PIN KULLANICI ekranına geri dönmek için OK düğmesine basın. Bir düzeltme yapmak için, değiştirmek istediğiniz PIN Kullanıcısını seçin ve yukarıda açıklanan işlemi tekrarlayın.

3.11 Süreç Zorlamalı Kullanımı Ayarlama

Süreç zorunlu kullanım etkinleştirildiğinde, kullanıcıların bir döngünün hem başında hem de sonunda bir PIN girmeleri gerekir. Süreç Zorlamalı kullanımın çalışması için öncelikle Kullanıcı Kimlikleri ve PIN'ler atanmalıdır. Kullanıcı Kimliği ve PIN'leri ayarlamak için 3.10 Kullanıcı Kimliği ve PIN Oluşturma bölümüne bakın. Süreç zorlamalı kullanımı etkinleştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın ve seçin.
3. İşlem Zorlamalı işlevini AÇIK veya KAPALI konuma getirmek için   adresini kullanın. Seçiminizi kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.

NOT: herhangi bir kullanıcı, İşlem Zorlamalı kullanım AÇIK olsa bile bir döngüyü durdurabilir ve kaseti çıkarabilir. Ancak döngü verileri, yetkisiz bir kullanıcının döngüyü durdurduğunu ve/veya kaseti çıkardığını kaydedecektir.

3 STAT/M'inizi ayarlama

3.12 Dokunmatik Ekran Temalarını Değiştirme

STATIM G4 dokunmatik ekran temalarınızı (yani simgeler ve arka plan renklerini) önceden ayarlanmış seçeneklerden birine değiştirebilir veya USB portunu kullanarak, kullanılabilir hale geldikçe ek temalar yükleyebilirsiniz. Temaları değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. şuraya kaydırın **Temalar** ve seçin.
3. Buradan, önceden yüklenmiş temaların menüsünü seçebilir **Temayı Değiştir** veya **Yükseltme Teması** USB portu kullanılarak yüklenebilen yeni bir temaya erişebilirsiniz.
4. **Temayı Değiştir** ekranında, mevcut seçenekleriniz arasında gezinmek için   kullanın. Siz kaydirdıkça, her bir tema dokunmatik ekranda görüntülenecektir. Temanızı seçmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.
5. Mevcut bir temayı yükseltmek için, temayı bilgisayarınızın masaüstüne indirin ve dosyaları taşınabilir bir USB depolama aygıtına kaydedin. Cihazı STATIM'inizin USB bağlantı noktasına takın ve TEMA YÜKSELT ekranından **Yükseltme** tuşuna basın.
- 5.1 Ünite dosyaları doğrudan USB depolama aygıtından yükleyecektir. Dosyalar yüklenirken USB depolama aygıtını çıkarmayın (bu işlem 10 dakika kadar sürebilir). İşlem tamamlandığında ekranda 'Bitti' mesajı görüntülenecektir. Bu yeni temaya artık TEMALAR menünüzden erişilebilecektir.

5.2 Bu temayı seçmek ve Kurulum ekranına dönmek için  düğmesine basın.

3.13 Ekran Koruyucu Gecikmesini Ayarlama

Etkin olmayan dokunmatik ekranınızın ekran koruyucuyu etkinleştirmesinden önceki süreyi değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. şuraya kaydırın **Ekran Koruyucu** ve seçin.
3. Zaman seçenekleriniz arasında gezinmek için   adresini kullanın. İhtiyacınız olan süreyi bulduğunuzda, düğmesine basın. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.

3 STAT/M'inizi ayarlama

3.14 Ekran Kontrastını Ayarlama

STATIM G4 dokunmatik ekranlar çoğu sterilizasyon merkezinin aydınlatma koşullarına göre kalibre edilmiştir. Ofisiniz için kontrastı ayarlamanız gerekirse, aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın **LCD Kontrast** ve seçin.
3. Kontrast seçenekleriniz arasında gezinmek için   adresini kullanın. İsteddiğiniz kontrastı bulduğunuzda, düğmesine basın. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne dönmek için  düğmesine basın.

3.15 Düğme Sesini Açma veya Kapatma

STATIM G4, bir düğmeye basıldığında bip sesi çıkaracak şekilde önceden ayarlanmıştır. Düğme sesini kapatmak isterseniz aşağıdaki adımları izleyin:

!

NOT: Düğme sesinin KAPATILMASI diğer alarmları ve döngü bildirim bip seslerini KAPATMAZ.

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın **Bip Sesi AÇIK/KAPALI** ve seçin.
3. AÇIK veya KAPALI seçenekleriniz arasında gezinmek için   düğmesini kullanın ve düğmesine basarak seçin. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne geri dönmek için  tuşuna basın.

3.16 Düğme Bip Sesinin Ayarlanması

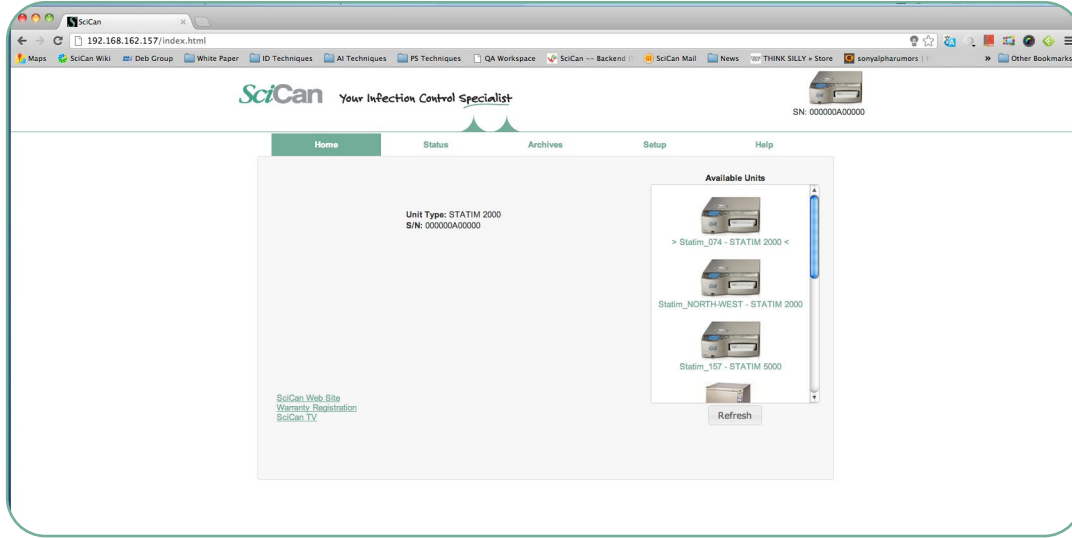
Bip sesini ayarlamak isterseniz, aşağıdaki adımları izleyin:

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın **Bip Sesi Seviyesi** ve seçin.
3. Ses seviyesi ayarları arasında gezinmek için   adresini kullanın. Üzerine basarak istediğinizi seçin. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne geri dönmek için  tuşuna basın.

3 STAT/M'inizi ayarlama

3.17 STAT/M'inizin Kurulumu ve Kullanımı G4 Web Portalı

STATIM G4 web portalı, yerel alan ağınızdaki STATIM'ye doğrudan bağlantı sağlar. Güvenlik duvarınız tarafından korunur ve dış kullanıcılar tarafından erişilemez (Uzaktan Erişim Koduna sahip olmadıkları sürece. Daha fazla bilgi için Bölüm 7'ye bakınız. Uzaktan Erişim Kodunun Alınması). Web portalı, gerçek zamanlı döngü bilgileri ve bu üniteye özgü arşivlenmiş sterilizasyon kayıtları sağlar. Buradan rapor yazdırabilir, e-posta bildirimi ayarlayabilir ve döngü geçmişlerini arayabilirsiniz. Web portalınızı kurmak için portalın 'YARDIM' sekmesinde bulunan talimatları izleyin.



3.18 Bir Ağa Bağlanma

STATIM G4'ün arka tarafında 10/100Base-T Ethernet portu bulunmaktadır. STATIM cihazınızı bir yönlendirici kullanarak bir ağa bağlamak için şu adımları izleyin:

1. Ağ kablonuzu ünitenin arkasındaki Ethernet portuna bağlayın. Ofisinizde bir yönlendirici kullanılıyorsa, yönlendirici üniteye otomatik olarak bir IP adresi atamalıdır. Ağ simgesinin üzerindeki kırmızı X işareti kaybolduğunda IP adresinin atandığını anlayacaksınız.

NOT: Yönlendiricinizin olmadığı bazı durumlarda, örneğin Windows Ağ Paylaşımı kullanırken, özel veya 'statik' bir IP adresi atamanız gerekebilir. Statik bir IP adresi atamak için yerel ağ yöneticinize başvurun.



3 STAT'ınızı ayarlama/M

2. Ana ekrandan Ağ simgesine basın. Ağ ekranı, STATIM'nizin IP adresi de dahil olmak üzere bağlantısı hakkında bilgi görüntüler.
3. Ünitelinizin web portalına erişmek için dokunmatik ekranda görüntülenen IP adresini web özellikli herhangi bir cihazın tarayıcısına yazın. Ağ simgesinin üzerindeki kırmızı X işareti kaybolduğunda bir IP adresinin atandığını anlayacaksınız. Ağ simgesi etkin olduğunda (örneğin e-posta gönderirken) yeşile dönecektir.

NOT: Bir mobil cihaza bağlanıyorsanız QR kodunu kullanın.

NOT: Bağlantı süresi ağ hızınıza bağlı olarak değişecektir ve ilk bağlantının kurulması daha uzun sürebilir.

3.19 Kablosuz Ağa Bağlanma

STATIM G4 modelleri, üniteleri G4 ağına bağlamak için Kablosuz özelliği sunar ve STATIM G4 ünitelerinde de mevcut olan Ağ Kablosu bağlantısına esneklik katar. STATIM G4 WiFi, G4 ağına basit bir kurulum ve güvenli bağlantı sunar.

1. Ana ekrandan Ağ Simgesine basın.
2. WiFi ögesini seçin, ağınıza seçin ve şifrenizi girin.

NOT: Bağlantı tercihiniz istediğiniz zaman değiştirilebilir

3.20 STATIM'ınız için bir IP Adresi Ayırma

STATIM ne zaman ağınızdaki bir yönlendiriciye bağlıysa, benzersiz bir IP adresi atanır. STATIM cihazınız ile yönlendiriciniz arasındaki bağlantı kesilirse (örneğin elektrik kesintisi, STATIM cihazının veya yönlendiricinin yeniden başlatılması) yeniden kurulan bağlantı farklı bir IP adresi olabilir. Bu, önceden kaydedilmiş yer imlerinin veya diğer kayıtlı bağlantıların geçersiz hale gelmesine neden olabilir.

'Kalıcı' bir IP adresi ayarlamak için (DHCP/IP/Adres Rezervasyonu oluşturmak olarak da bilinir) aşağıdaki adımları izleyin:



1. STATIM G4 dokunmatik ekranından Ağ simgesini seçin ve GATE (Yönlendirici Yerel IP'si) için bulunan sayıları yazın. Yönlendirici ayarlarınıza erişmek için bu GATE numarasını web tarayıcınızın adres çubuğuna girin. (NOT: Ayarları değiştirmek için ağ şifrenize ihtiyacınız olacaktır) **NOT:** Bu ekrana erişim her yönlendirici için farklılık gösterecektir, daha ayrıntılı talimatlar için lütfen yönlendiricinizin Kullanım Kılavuzuna bakın veya ağ yöneticinizle iletişime geçin. Şu anda D-Link DIR-615 Kablosuz N yönlendiriciyi öneriyoruz.

3 STAT'ınızı ayarlama/M

2. STATIM'nize 'kalıcı' bir IP adresi atamak için 'DHCP/IP/Adres Rezervasyonu' işlevini kullanın. (**NOT:** Her üretici farklı isimlendirme kullanabilir; bu ayar çağrılabilir: HCP Rezervasyonu, IP Rezervasyonu veya Adres Rezervasyonu)
3. Bu ayarı uygulamak için uygun cihazı seçmeniz gerekecektir. Biriminizin varsayılan adı şöyle olacaktır: 'statim_###' olacaktır.

ÖNEMLİ: Daha ayrıntılı talimatlar için lütfen ağ yöneticinize başvurun.

3.21 Ünitenin Kullanıma Hazırlanması

Ünite kurulduktan sonra ve herhangi bir alet sterilize edilmeden önce iki Hollow Wrapped (3,5 dakika) Döngüsü çalıştırın (bkz. bölüm 5.2 - Döngü Çalıştırma). Soğuduktan sonra kaseti çıkarın. Üst (kapak) ve alt (tepsi) bölümleri yumuşak bir bezle iç yüzeylerini silerek temizleyin ve ardından musluk suyuyla iyice durulayın. Kaset temiz ve kuru olduğunda, iç yüzeyleri STAT-DRI PLUS ile kaplayın.

Ambalajların ve hizmet dışı bırakılan birimlerin bertaraf edilmesi

Üniteniz bir karton kutu içinde gönderilir. Lütfen belediye gerekliliklerine göre parçalayın ve geri dönüştürün veya atın.

Hizmet dışı bırakılan bir sterilizatör normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Bunu yapmak insanlar ve çevre için potansiyel olarak zararlıdır. Bir sağlık hizmeti ortamında kullanılmıştır ve küçük bir enfeksiyon kontrol riski teşkil etmektedir. Ayrıca, çıkarılabilen ve diğer ürünlerin üretiminde yeniden kullanılabilen çeşitli geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Elektronik cihazların imhasına ilişkin politika ve programları öğrenmek için belediyenizle iletişime geçin.

4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması

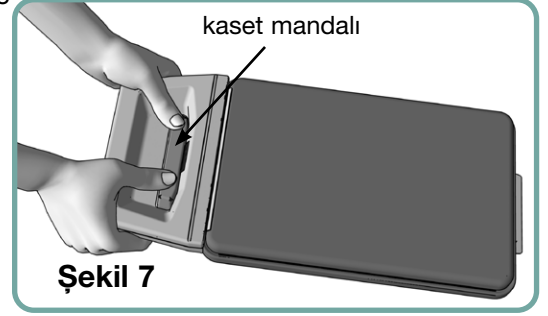
4.1 STAT/M'ı Kullanma 2000 G4 Kaset



Bir döngüden sonra kaseti çıkarırken, metal alanlar sıcak olacağından ve kaset sıcak buhar içerebileceğinden dikkatli olun.

Kasetin Açılması:

1. Kaset kolunu, başparmaklarınız kaset mandalında içe bakacak şekilde tutun.
2. Kaset mandalını aşağı doğru itin.
3. Kaset kapağını yukarı kaldırın ve menteşeyi ayırın.
4. Kapağı dış yüzeyinin üzerine yerleştirin.



Kasetin Kapatılması:

1. Kaset kapağındaki menteşe tırnağını alt tepsinin arkasındaki menteşe yuvasıyla hizalayın.
2. Kapağı kapatmaya başladığınızda, menteşe tırnağı ve yuva birbirine geçecektir.

Kasetin STAT/M 2000 G4:'e Takılması:

1. Kasetin ucunu ünitenin içine yerleştirin.
2. Bir "tık" sesi duyana kadar yavaşça içeri doğru itin ve LCD simgesinin  'den  'ye değişip değişmediğini kontrol edin.



Kaseti STATIM 'e zorla sokmayın, aksi takdirde iç parçalar zarar görebilir.



NOT: Kaset üniteye doğru şekilde takılmamışsa ana menü ekranında  görüntülenecektir.

Kasetin Çıkarılması:

1. Kolu iki elinizle kavrayın ve üniteden uzağa doğru çekin.
2. Kaseti üniteden çekerek çıkarın ve sert bir yüzeye koyun.

Kasetin Devreden Çıkarılması:



Kullanılmadığında kaset devre dışı bırakılmalıdır. Kaseti çıkarmak için, kolu kavrayın ve kaseti, STATIM önü ile kaset kolu arasında 15 mm ila 20 mm (1 / 2 to 3 / 4") boşluk kalana kadar dışarı çekin.

STAT-DRI PLUS Kurutma Maddesinin Kullanımı

Kasetin iç yüzeylerinin ünitenizle birlikte verilen STAT-DRI PLUS kurutma maddesi ile işlenmesi kurutma işlemini geliştirecektir. (Yedek şişeler: sipariş numarası 2OZPLUS, 8OZPLUST, 32OZPLUS).

4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması

4.2 Kullanma STAT/M 5000 G4 Kaset



Bir döngüden sonra kaseti çıkarırken, metal alanlar sıcak olacağından ve kaset sıcak buhar içerebileceğinden dikkatli olun.

Kasetin Açılması:

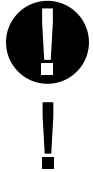
1. Taşıma kolunu **2** açık konuma itin.
2. Ellerinizi kaset tutamağının her iki yanına koyun **1**.
3. İşaret parmaklarınızı yuvalara yerleştirin ve başparmaklarınızı başparmak pedlerine yerleştirin.
4. Başparmaklarınızla aşağı bastırın ve kapak açılana kadar işaret parmaklarınızla yukarı çekin.
5. Kaset kapağını kaldırın ve tepsideen ayırın. Kapağı dış yüzeyinin üzerine yerleştirin.

Kasetin Kapatılması:

1. Kapak üzerindeki menteşe tırnağını tepsi üzerindeki menteşe yuvası ile hizalayın.
2. Kapağı kapatmaya başladığınızda, menteşe tırnağı ve yuva birbirine geçecektir.
3. Taşıma kolunu **2** kapalı konuma getirin.

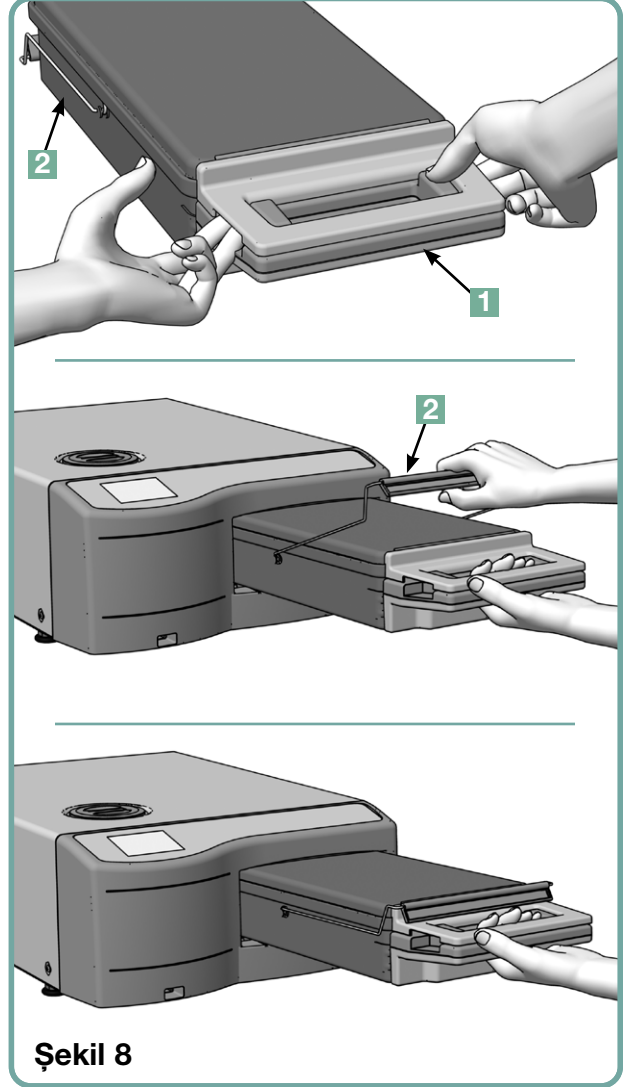
Kasetin STAT/M 5000 G4'e Takılması:

1. Şekil 8'de gösterildiği gibi kaset kolunu bir elinizle ve taşıma kolunu diğer elinizle tutun.
2. Kasetin ucunu ünitenin içine yerleştirin ve taşıma kolunu kapalı konuma getirin.
3. Bir "tık" sesi duyana kadar yavaşça içeri doğru itin ve LCD simgesinin 'den 'ye değişip değişmediğini kontrol edin.



Kaseti STATIM 'e zorla sokmayın, aksi takdirde iç parçalar zarar görebilir.

NOT: Kaset üniteye doğru şekilde takılmamışsa ana menü ekranında  görüntülenecektir.



Şekil 8

4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması

Kasetin çıkarılması:

1. Kaset tutamağını bir elinizle kavrayın ve üniteden dışarı çekin.
2. Kaset üniteden çıkarken, boştaki elinizle taşıma kolunu kavrayın ve yukarı doğru kaldırın.
3. Kaseti üniteden çekerek çıkarın ve sağlam bir yüzeye koyun.

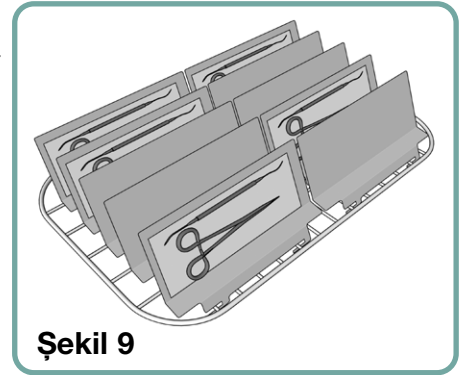
Kasetin devreden çıkarılması



Kullanılmadığında kaset devre dışı bırakılmalıdır. Kaseti çıkarmak için, kolu kavrayın ve kaseti, STATIM önü ile kaset kolu arasında 15 mm ila 20 mm ($\frac{1}{2}$ to $\frac{3}{4}$ ") boşluk kalana kadar dışarı çekin.

4.3 Kurutma Plakalarının Kullanımı STATIM 5000 G4

STATIM 5000 G4 kaset, biri kurutma plakaları takılı diğeri takılı olmayan iki rafla birlikte gelir. Sarılı aletlerin kurutma işlemini geliştirmek için kurutma plakaları ile birlikte rafı kullanın.



Şekil 9

4.4 Aletlerin Hazırlanması ve Yükleme

STAT'a herhangi bir alet yüklemeden önce, üreticinin yeniden işleme talimatlarına başvurun.

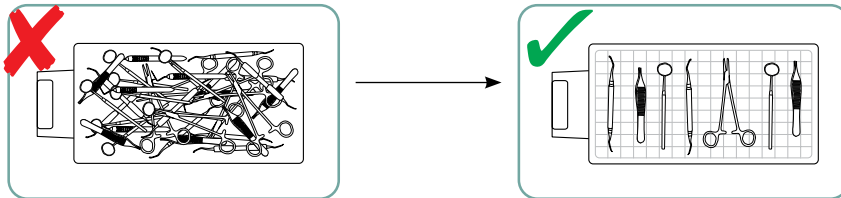
Temiz Aletler

Kasete yerleştirmeden önce tüm aletleri temizleyin ve durulayın. Dezenfektan kalıntıları ve katı döküntüler sterilizasyonu engelleyebilir ve aletlere, kasete ve STAT'a zarar verebilir. Yağlanmış aletler iyice silinmeli ve fazla yağlayıcı yüklemeden önce temizlenmelidir.



Ambalajsız Enstrümanlar

Sarılmamış aletleri mümkün olduğunca eşit şekilde dağıtarak rafa yerleştirin.



4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması

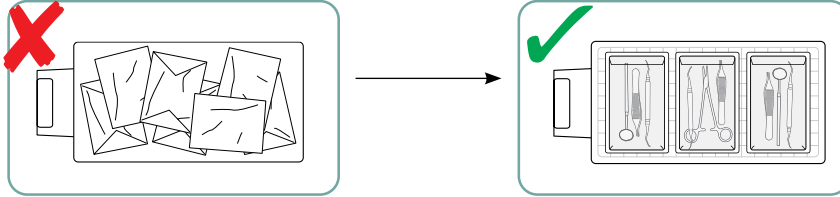


Sarı Aletler (tekli sargılar)

Aletleri üreticinin talimatlarına göre tek katmanlı otoklav torbalarına yerleştirin. Alet rafını, sarı aletlerin kaset tabanının yaklaşık 6 mm / 0,25 inç üzerinde durmasını sağlayacak şekilde kasete yerleştirin. Sarılmış aletleri rafa yerleştirin ve üst üste gelmeyecek şekilde düzenleyin. Steriliteyi korumak için tüm sarılı yüklerin elleçleme ve/veya depolama öncesinde kuru olduğundan emin olun.

Yüklenen torbaların toplam ağırlığının STATiçin 1,5 kg'ı (3,3 lbs) geçmemesine dikkat edilmelidir. IM 5000 G4 veya STATiçin 1,0 kg (2,2 lbs) IM 2000 G4.

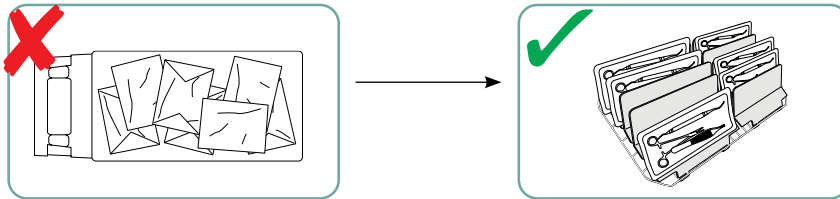
STAT için IM 2000 G4:



STATIM 'de bez sargıların kullanılması önerilmez.

EN 868'e uygun olarak üretilmiş kağıt/kağıt ve plastik/kağıt otoklav torbalarının kullanılmasını tavsiye ederiz. Buharın tüm alet yüzeylerine nüfuz etmesini sağlamak için aletleri torbalara gevşek bir şekilde yerleştirin.

STAT için IM 5000 G4:



Maksimum 10 kurutma plakası ile donatılmış alet rafı 10 otoklav torbası alacaktır.



Kauçuk ve Plastik Aletler

Aşağıdaki malzemeler STATIM'de sterilize edilebilir:

Naylon, polikarbonat (Lexan™), polipropilen, PTFE (Teflon™), asetal (Delrin™), polisülfon (Udel™), polieterimid (Ultem™), silikon kauçuk ve polyester.



Kauçuk ve plastik aletleri tepsiye yerleştirirken, aletler ile kaset duvarları arasında boşluk bırakın. Bu, buharın tüm yüzeylere ulaşmasını sağlar ve kurumayı destekler.

4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması



Aşağıdaki **malzemeler** STATIM'de sterilize edilemez:

Polietilen, ABS, stiren, selülozik, PVC, Akrilik (Plexiglas™), PPO (Noryl™), lateks, neopren ve benzeri malzemeler.



Bu malzemelerin kullanımı cihaz veya ekipman hasarına yol açabilir. Aletinizin malzemesinden veya yapısından emin değilseniz, alet üreticisine danışmadan STATIM cihazınıza yükleme yapmayın.

Tüm Aletler



STATIM tekstil, sıvı veya biyomedikal atıkların sterilizasyonu için tasarlanmamıştır. Aletler başarılı bir döngüden sonra kaset üniteden ayrılana kadar steril kalacaktır. Sarılmamış aletler, ortam veya dış koşullara maruz kaldıktan sonra steril durumda tutulamaz. Steril depolama isteniyorsa, sterilize edilecek aletleri alet üreticisinin talimatlarına göre otoklav torbalarına sarın. Ardından hava ile kurutma aşaması tamamlanana kadar sarma döngüsünün çalışmasına izin verin.

En İyi Uygulama İpucu: Aletleri (sarılmış veya sarılmamış) kullanmadan önce tamamen kurummasını bekleyin. Kurumayı teşvik etmek ve etkili sterilizasyon sağlamak için sarılmış veya poşetlenmiş aletler birbirine temas etmemelidir.

Kullanıcıların, önde gelen enfeksiyon kontrol yetkililerinin tavsiyelerine ve yerel düzenleyici kılavuzlara / tavsiyelere göre en uygun sterilizasyon döngüsünü dikkatlice seçmelerini öneririz.

Oftalmoloji Kullanımı için Not

Oftalmoloji alanında, cerrahi aletlerin uygun şekilde sarılması veya poşetlenmesi, sterilizasyon döngüsü sırasında aletlerin herhangi bir işlem kalıntısına maruz kalmasını azaltacaktır. Bazı ameliyat türlerinin (özellikle oftalmolojide) son derece hassas olması nedeniyle, tüm aletlerin rutin olarak paketlenmesini veya sarılmasını ve sterilizatörün sarılmış döngüsünden geçirilmesini öneriyoruz. Bu uygulama, steril cerrahi prosedürlerin çoğu için önerilen yaklaşımdır ve önde gelen enfeksiyon kontrol yayınlarının ve kılavuzlarının çoğunda referans gösterilmektedir.

4.5 Biyolojik ve Kimyasal İndikatörlerin Kullanımı

Buharlı sterilizatörlere uygun kimyasal proses göstergeleri sterilize edilen her paket veya yükün içinde veya üzerinde bulunmalıdır. Ayrıca, aletlerin sterilizasyon koşullarına maruz kalıp kalmadığını tespit etmenizi sağlayan biyolojik indikatörlerin haftalık olarak kullanılması tavsiye edilir.

4 Kasetlerin Kullanımı ve Aletlerin Hazırlanması

4.6 Alet Ağırlık Kılavuzu

Alet	Tipik Alet Ağırlığı
Makas	30 g / 0,96 oz
Diş kaşıyıcıları	20 g / 0,64 oz
Forseps	15 g / 0,48 oz
Diş el aleti	40 ila 60 g / 1,29 ila 1,92 oz
Sarılı Alet rafı	260 g / 8,35 oz
Sarılmamış Alet rafı	225 g / 7,23 oz
Emme kanülü	10 g / 0,32 oz
Plastik ağız aynası	8 g / 0,25 oz
Baskı tepsisi	15 ila 45 g / 0,48 ila 1,45 oz
Plastik x-ray konumlandırma halkası	20 g / 0,64 oz

NOT: Yukarıdaki ağırlıklar sadece referans olarak kullanılmalıdır. Aletlerinizin tam ağırlıkları için üreticinin teknik özelliklerine bakın.

5 STAT/M'inizi kullanma

STATIM'inizi kullanmadan önce ilk kez kullanacaksanız, rezervuarın dolu olduğundan ve pompanın düzgün şekilde hazırlandığından emin olun. Bölümlere bakınız **3.4 Rezervuarın Doldurulması** ve **3.5 Pompanın Hazırlanması** ayrıntılı talimatlar için.

5.1 Bir Döngü Seçme

STATIM 2000 G4 ve 5000 G4, her biri belirtilen parametreleri kullanarak sterilize etmek üzere tasarlanmış yedi sterilizasyon döngüsüne sahiptir. Her döngü, UNWRAPPED, WRAPPED veya RUBBER / PLASTIC döngü düğmelerine basılarak seçilebilir.

Alet türleri, sterilizasyon gereksinimleri ve her bir döngü karakteristiğini gösteren bir grafik ilerleyen sayfalarda açıklanmaktadır. Yük boyutu gereksinimleri 'Test Protokolü' bölümünde listelenmiştir.



5.1.1 Sarılmamış Döngüler

STATIM 2000 G4 ve 5000 G4, iki adet 134°C tip S ve bir adet 134°C tip N UNWRAPPED sterilizasyon döngüsüne sahiptir. Döngünün sterilizasyon aşamasının sonunda, bir saat boyunca hava ile kurutma başlayacaktır. S tipi döngüler, dışı el aletleri gibi katı ve içi boş metal aletleri sterilize etmek için kullanılır.

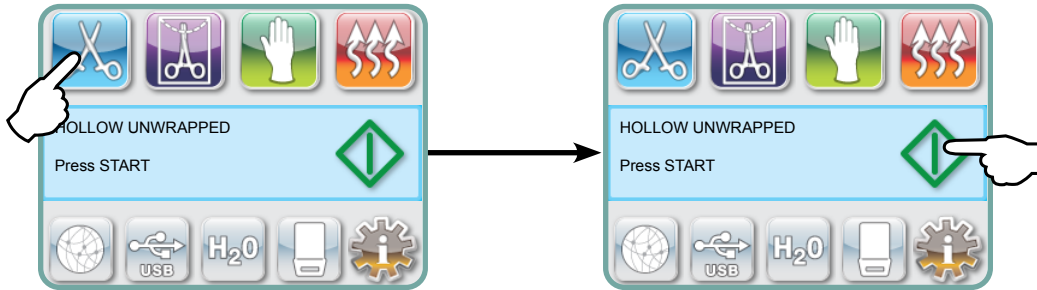
İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 3,5 dakika

İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 18 dakika

N tipi döngü, pense, çapak, skaler ve forseps gibi katı metal aletleri sterilize etmek için kullanılır.

KATI SARILMAMIŞ (N) 134°C / 3,5 dakika

Bu döngülerden birini seçmek için: Mevcut çevrimler arasında gezinmek için BİTMEİŞ çevrim düğmesine basın.



İstenilen çevrim seçildikten sonra **START** düğmesine basın.

STATIM G4 seçilen son Unwrapped döngü tipini hatırlayacak ve Unwrapped simgesini seçtiğinizde bunu görüntüleyecektir.

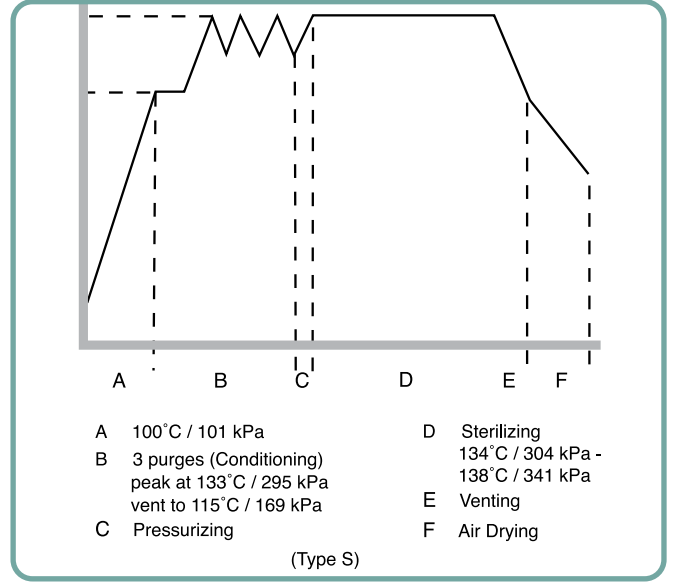
NOT: İşlem Zorlamalı kullanım etkinse (kullanıcıların bir döngüyü Başlatmak ve Durdurmak için bir PIN girmesi gerekir), BAŞLAT düğmesine bastıktan sonra bir PIN ekranı görüntülenecektir. Döngüyü başlatmak için PIN kodunuzu girin.

5 STAT/M'inizi kullanma

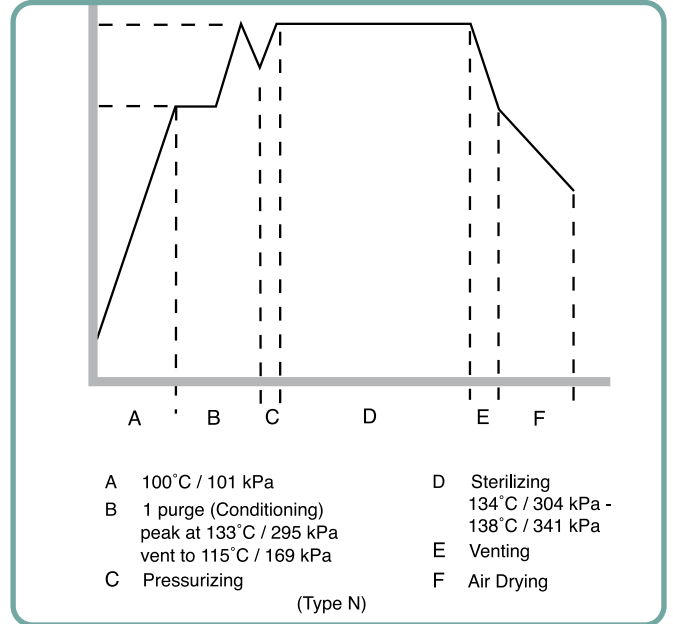
5.1.1 Sarılmamış Döngüler devam

İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 3,5 dakika

İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 18 dakika



KATI SARILMAMIŞ (N) 134°C / 3,5 dakika



5 STAT'ınızı kullanma/M



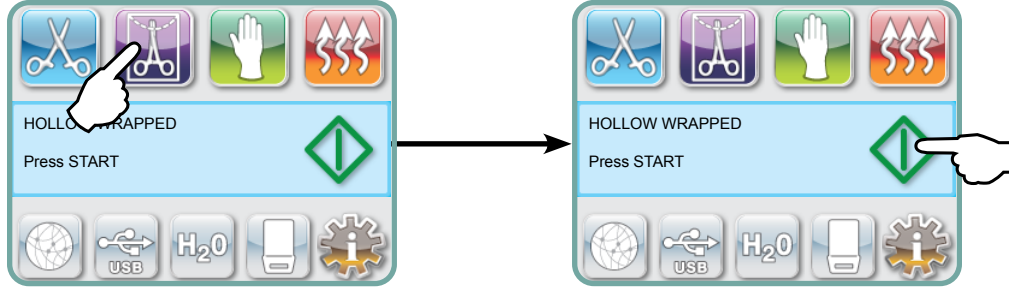
5.1.2 İçi Boş Sarılmış döngüler

STATIM 2000 G4 ve 5000 G4, iki adet WRAPPED 134°C tip S sterilizasyon döngüsüne sahiptir. Bu döngüler, kağıt/kağıt veya kağıt/plastik otoklav torbalarında kapatılmış katı ve içi boş metal aletleri sterilize etmek için kullanılır.

İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 3,5 dakika

İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 18 dakika

Ana menüden, mevcut döngüler arasında gezinmek için WRAPPED (SARILMIŞ) simgesine basın.



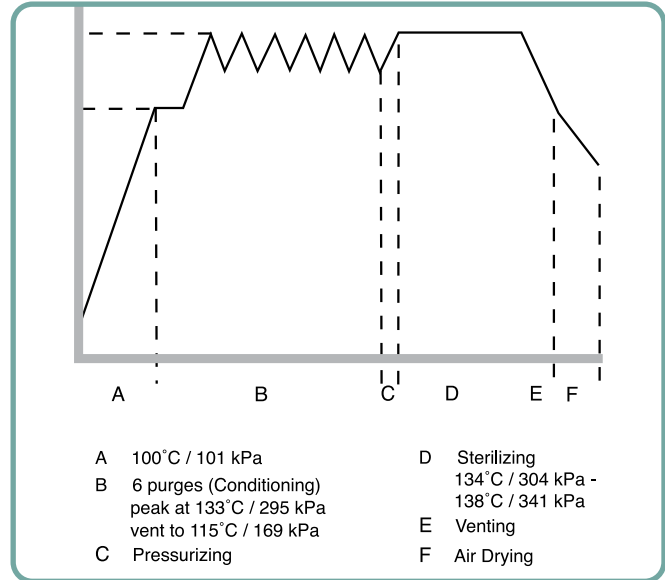
İstenilen çevrim seçildikten sonra **START** düğmesine basın.

STATIM G4 seçilen son İçi Boş Sarılmış döngü tipini hatırlayacak ve İçi Boş Sarılmış simgesini seçtiğinizde bunu görüntüleyecektir.

NOT: HOLLOW WRAPPED (S) 134°C/3,5 dakika döngüsünün doğrulanması için bir İşlem Canlandırma Cihazı (PCD) mevcuttur.

İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 3,5 dakika

İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 18 dakika



5 STAT/M'ınızı kullanma



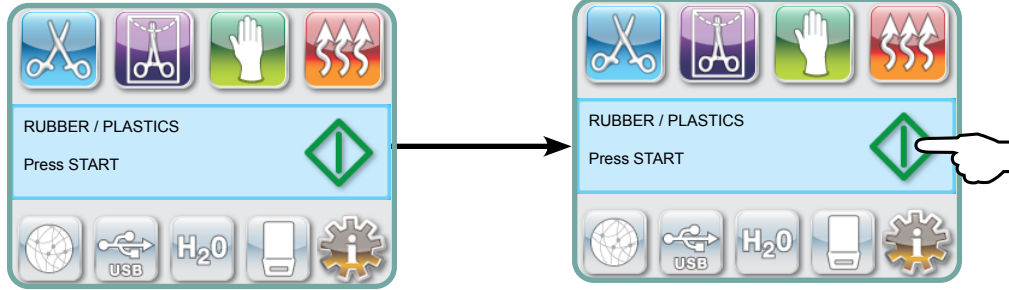
5.1.3 Kauçuk ve Plastik Döngüleri

STATIM 2000 G4 ve 5000 G4, metalden veya 'Aletlerin Hazırlanması ve Yüklenmesi' bölümünde listelenen malzemelerden yapılmış katı ambalajsız aletleri sterilize etmek için kullanılan iki adet 121°C tip S sterilizasyon döngüsüne sahiptir.

KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 15 dakika

KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 30 dakika

Ana menüden, mevcut döngüler arasında gezinmek için Kauçuk / Plastik simgesine basın.

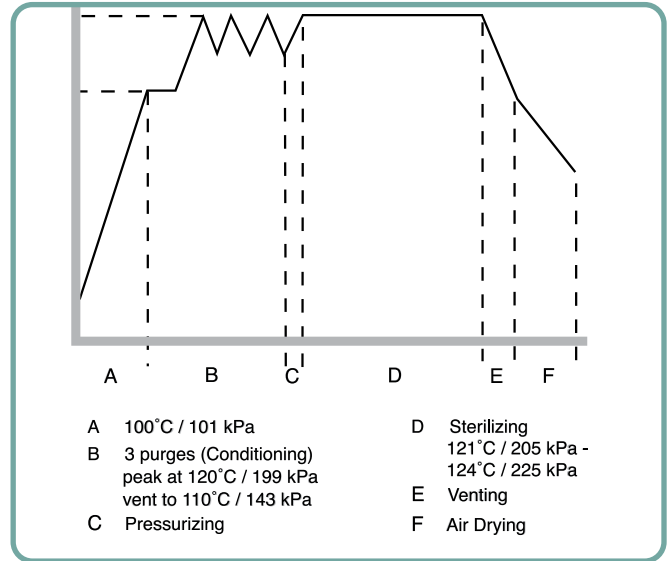


İstenilen çevrim seçildikten sonra **START** düğmesine basın.

STATIM G4 seçilen son Kauçuk / Plastik çevrim tipini hatırlayacak ve Kauçuk / Plastik simgesini seçtiğinizde bunu görüntüleyecektir.

KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 15 dakika

KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 30 dakika



5 STAT/M'ınızı kullanma



5.1.4 Sadece Havayla Kurutma Döngüsü

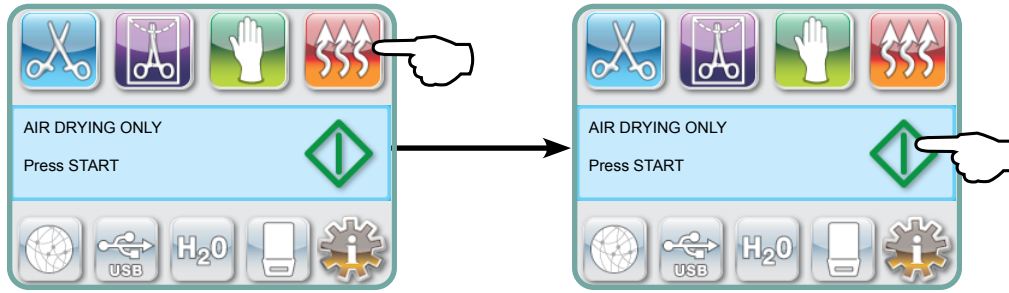
Bu bir sterilizasyon döngüsü değildir.

Döngünün sterilizasyon aşamasının başarıyla tamamlanmasının ardından yük steril olarak kabul edilir.

Hava ile kurutma, döngünün sterilizasyon aşaması tamamlandıktan sonra herhangi bir zamanda STOP düğmesine basılarak kesilebilir. Korozyonu önlemek için sarılmamış aletlerde kuruluk önemlidir. Sarılı aletlerde sterilitiyi korumak için kuru bir sargı gereklidir.

Sterilizasyon döngüsünün havayla kurutma aşaması sırasında STOP düğmesine basılırsa ve kaset otoklavdan çıkarılmamışsa, daha fazla kurutmayı teşvik etmek için Yalnızca Havayla Kurutma döngüsü kullanılabilir. Kaset otoklavdan çıkarılmışsa, Sadece Havayla Kurutma döngüsü için tekrar takılmamalıdır. Kaset sargılı aletler içeriyorsa ve kaset açıldığında sargılar kuru değilse, aletler sterilliğini koruyacak şekilde kullanılmalı ve hemen kullanılmalı veya yeniden sterilize edilmelidir.

NOT: Sterilize edilmiş aletler sadece kuruduktan sonra kullanılmalıdır. Kurutma süreleri yükün ağırlığına bağlı olarak değişebilir, ('Aletlerin Hazırlanması ve Yüklmesi' ve 'Bakım' bölümlerine bakın).



Başlamak için Sadece Hava Kurutma simgesine basın, ardından **START** düğmesine basın.

5 STAT/M'inizi kullanma

5.2 Döngü Çalıştırma

Her bir döngüyü çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Ünitenin arkasındaki güç düğmesini AÇIK konumuna getirin.

Başlangıçta, ünite ana menüyü görüntüleyecektir.

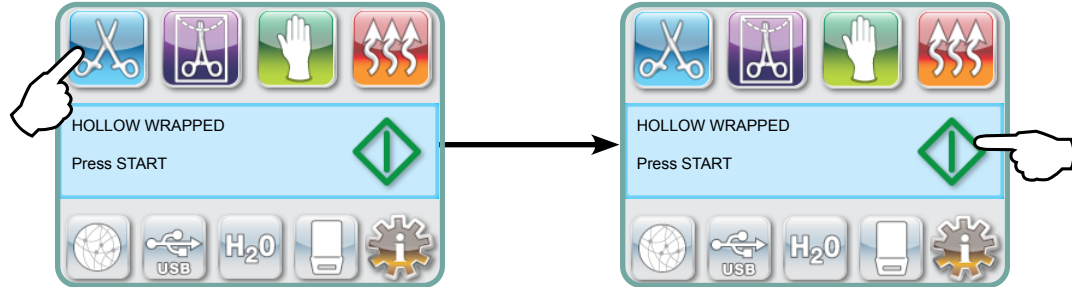


2. Mevcut döngüler arasında gezinmek için dokunmatik ekrandaki ilgili döngü düğmesine basın.

Ekranda döngü adı ve parametreler gösterilecektir. STATIM G4'te yedi farklı döngü bulunmaktadır:

İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 3,5 dakika	veya	İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 3,5 dakika	veya	KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 15 dakika
İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C / 18 dakika		İÇİ BOŞ SARILMIŞ 134°C / 18 dakika		KAUÇUK / PLASTİK (S) 121°C / 30 dakika
KATI SARILMAMIŞ (N) 134°C / 3,5 dakika				

3. Aradığınız çevrimi bulduğunuzda **START** simgesine basın.



NOT: İşlem Zorlamalı kullanım etkinse, BAŞLAT düğmesine bastıktan sonra bir PIN ekranı görüntülenecektir. Döngüyü başlatmak için PIN kodunuzu girin.

5 STAT/M'ınızı kullanma

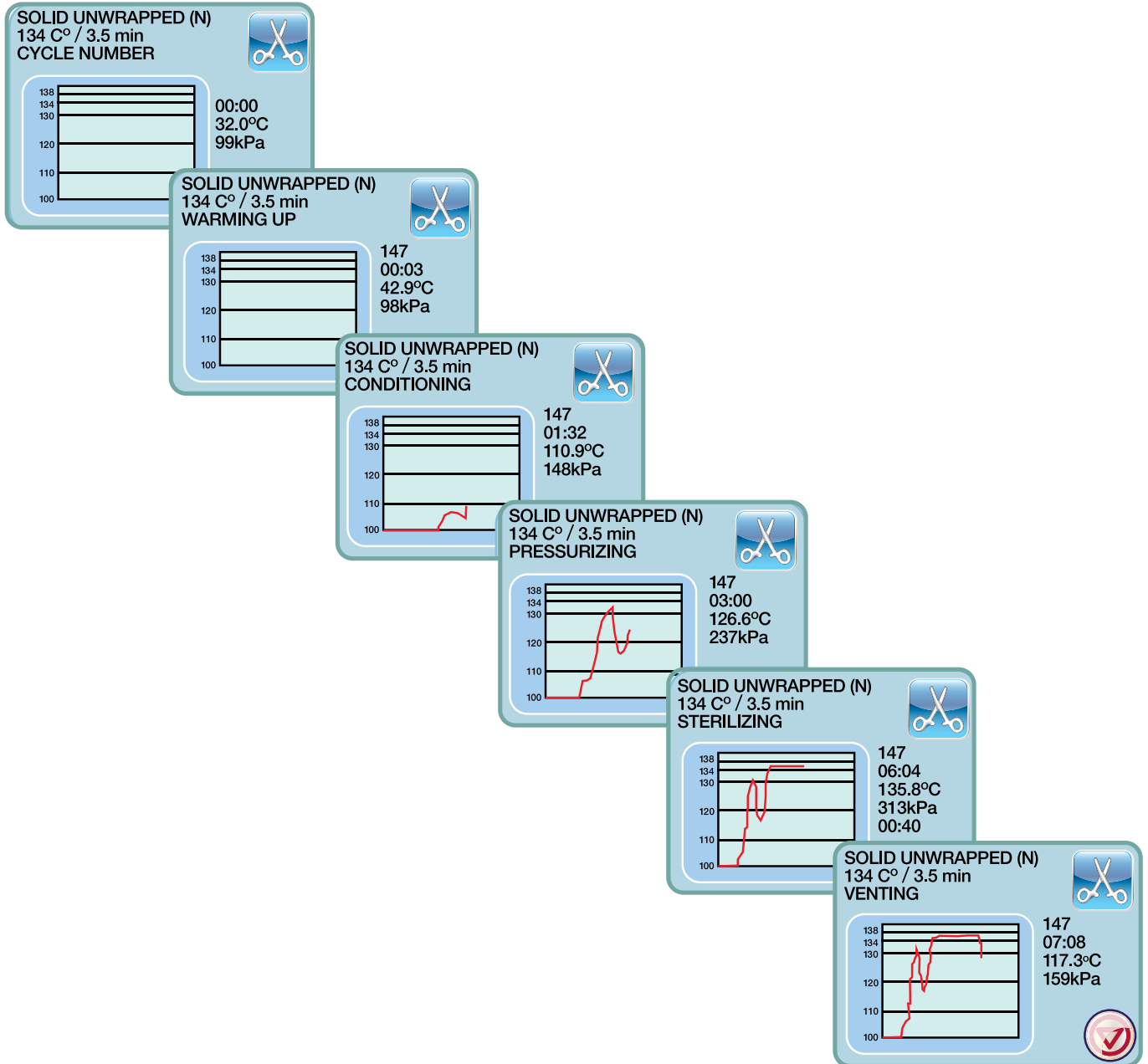
5.2 Döngü Çalıştırma devamı

Döngü başladığında, döngü parametreleri ekranın üst kısmında görüntülenir.

Altında mevcut aşama yer alır. Ünitenin döngü sayacı sağda görüntülenir.

Bir grafik döngünün ilerleyişini gösterirken, mevcut döngü bilgileri sağda görüntülenir.

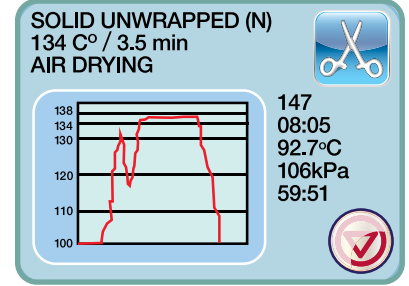
Döngü çalışırken çeşitli sesler duyulacaktır. Bu, ünitenin normal işleyişidir.



5 STAT/M'inizi kullanma

5.2 Döngü Çalıştırma devamı

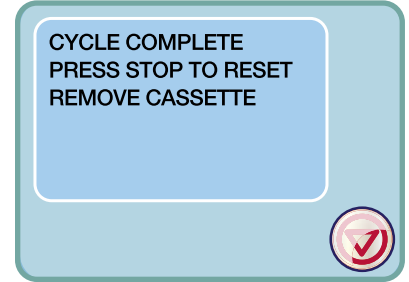
Hava kurutma aşaması sırasındaki vızıltı sesi kompresörün çalışmasıdır. Çevrimin hava kurutma aşaması, herhangi bir zamanda **STOP** düğmesine basılarak kesilebilir.



Otomatik hava kurutma aşaması tamamlandığında ve sterilizasyon döngüsü başarılı olduğunda, dokunmatik ekranda Döngü Tamamlandı mesajı görüntülenir ve **STOP** düğmesine basılana veya kaset ünitiden çıkarılana kadar hatırlatma tonu duyulur.

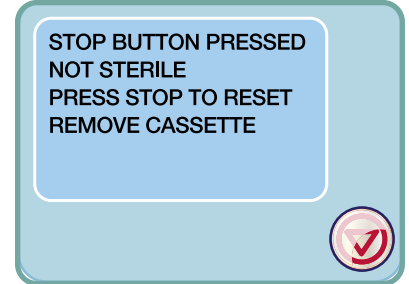


Dikkatli ol. Metal parçalar sıcak olacaktır ve kaset sıcak buhar içerebilir.



5.3 Döngünün Durdurulması

Bir döngüyü durdurmak için dokunmatik ekranın sağ alt kısmındaki **STOP** simgesine basın. **STOP** düğmesine basıldığında, kaset çıkarıldığında veya ünite çalışırken bir sorun algılandığında, döngü durur. Bir döngü durdurulduktan sonra, başka bir döngü başlatılmadan önce **STOP** düğmesine basılması gerekir. Ekranda gösterilecektir:

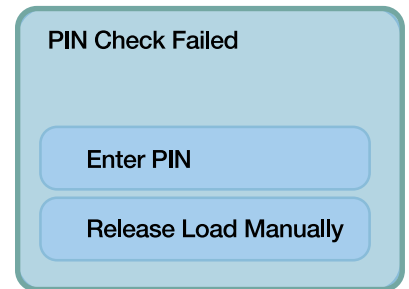


Ekranda CYCLE FAULT (ÇEVİRİM HATASI) veya NOT STERILE (STERİL DEĞİL) mesajı görüntülenirse kaset içeriği steril değildir! Daha fazla bilgi için Bölüm 10 Sorun Giderme'ye bakın.



Döngünün hava ile kurutma aşaması kesintiye uğrarsa, kuru olmadıkça kaset içindeki sarılı aletleri saklamayın.

NOT: İşlem Zorunlu kullanımı etkinleştirilmişse, **STOP** düğmesine bastıktan sonra bir PIN ekranı görüntülenir. Yükü manuel olarak serbest bırakmak için PIN ekranında EN tuşuna basın. Sonraki ekranda, YÜKÜ MANUEL OLARAK BIRAK öğesini seçin.



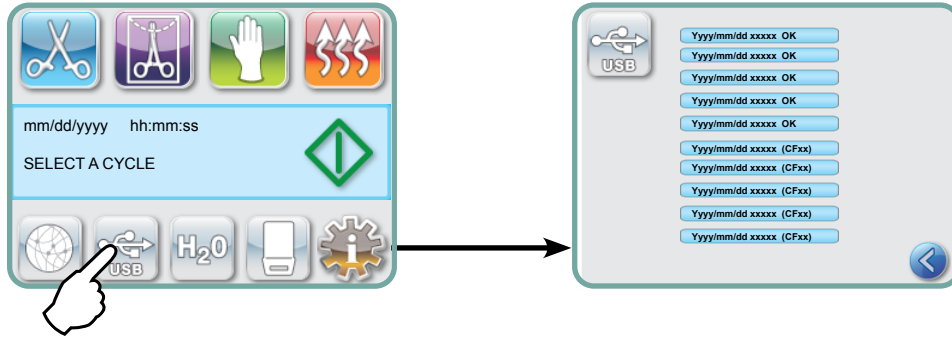
6 Döngü Bilgilerinin Saklanması ve Geri Alınması

STATIM G4, ünitenin kullanım ömrü boyunca başarılı veya eksik olsun, her döngüdeki tüm döngü verilerini saklayabilen dahili bir Veri Kaydediciye sahiptir. Bu bilgilere dokunmatik ekran, web portalı, bir USB depolama aygıtı kullanarak veya bir yazıcı takarak erişebilirsiniz.

6.1 Dokunmatik Ekranı Kullanarak Döngü Bilgilerini Alma

1. Ana menüden USB simgesine basın.
2. Ünite son beş başarılı döngüyü ve son beş tamamlanmamış döngüyü kaydedecektir. Listedeki bir çevrim seçerseniz, çevrim bilgileri yazdırılana benzer bir formatta görüntülenecektir.
3. Kaydırmak ve okumak için ok tuşlarını kullanın.

NOT: Üniteye bağlı bir USB depolama aygıtınız olsun ya da olmasın, her zaman son beş başarılı döngüyü ve son beş tamamlanmamış döngüyü görebilirsiniz. Bilgisayarınızdan STATIM G4 Web Portalını kullanarak STATIM 'de saklanan tüm döngü bilgilerine erişebilirsiniz. STATIM cihazınızı bir ağı bağlamak için STATIM 2000/5000 G4 – Web Portalınızı Kurma ve Kullanma başlıklı ayrı kılavuza bakın.



6.2 USB Veri Yedekleme Kullanılarak Döngü Bilgilerinin Geri Alınması

USB depolama aygıtı, üniteye depolanan çevrim bilgilerini bir bilgisayara aktarmak için kullanılabilir. En iyi uygulama, bunun haftada bir kez yapılmasını önermektedir. USB bağlantı noktasını kullanarak veri aktarmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. USB depolama aygıtını USB bağlantı noktasına takın.
2. STATIM USB depolama aygıtına hangi verilerin aktarıldığını takip eder ve otomatik olarak yalnızca yeni verileri yükler.

!

STATIM 'in dahili belleğinde saklanan veriler yalnızca bir kez kopyalanabilir. Daha önce aktarılmış olan veriler yeni bir USB depolama aygıtına yeniden kaydedilmeyecektir. Daha önce aktarılan bilgilere erişim Web Portalından yapılabilir.

3. Sağlanan USB depolama aygıtındaki etkinlik ışığı yanıp sönmeyi bıraktığında veya LCD'deki USB simgesi yanıp sönen yeşilden sabit griye döndüğünde, USB depolama aygıtını çıkarın ve bilgileri bilgisayarınıza aktarın.

NOT: Ana menüden USB depolama aygıtı simgesini seçerseniz, yalnızca son beş tam çevrimi ve son beş tamamlanmamış çevrimi görüntüleyebilirsiniz. USB depolama aygıtında depolanan tüm döngüleri görüntülemek için bilgisayarınızı kullanmanız gerekir.

6 Döngü Bilgilerinin Saklanması ve Geri Alınması

6.3 Döngü Çıktısına Genel Bakış - Durdur düğmesine basılmış döngü

Model: STAT/İM 5000	STATİM 5000	S5S2R706	Yazılım: S5S2R706
Seri numarası: 101010B01222	SN 101010B01222		
Birim Tanımlayıcı: Otoklav 000 numara olarak ayarlandı	BİRİM # :	000	
Rezervuardaki suyun kalitesi	SU KALİTESİ 6.7 uS / 4,2 ppm		
	DÖNGÜ NUMARASI	000829	Çevrim sayacı: ünite üzerinde çalıştırılan çevrim sayısı = 829
Saat/Tarih: 3:02 pm 23 Ocak 2014	15:02	23/01/2014	
Döngü adı ve Parametreler: İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134°C/3,5 dakika için	İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ 134BC İÇİN 3,5 DAK.		
	DÖNGÜ BAŞLANGICI	0:00	Çevrim saati: 0:00'dan başlayarak
Isınma tamamlandı: Koşullandırma aşamasının başlangıcı 2:10 (döngü grafiğine bakınız - 'A' aşaması tamamlandı, 'B' aşaması başladı	KONDİSYONLAMA	2:10	
	132.1BC 297kPa	3:27	
	115.0BC 140kPa	3:44	
	KONDİSYONLAMA	3:44	
	132.9BC 299kPa	4:43	
	115.0BC 138kPa	5:02	Sıcaklık / Basınç ve Koşullandırma sırasında farklı aralıklarla yazdırılan zaman
	KONDİSYONLAMA	5:02	
	132.9BC 298kPa	5:58	
	115.0BC 142kPa	6:16	
	BASINÇLANDIRMA	6:16	Basınçlandırma Başlangıç Zamanı: 6:16 ('C' fazının başlangıcı)
	STERİLİZASYON	7:24	Sterilizasyon Başlangıç Zamanı: 7:24 ('D' aşamasının başlangıcı)
	135.5BC317kPa	7:24	
	Min. steri. Değerler		
	135.4BC314kPa		
	Min. steri. Değerler		
	136.6BC342kPa		
	135.5BC317kPa	10:55	
	HAVALANDIRMA	10:55	Havalandırma Başlama Zamanı: 10:55 ('E' aşamasının başlangıcı)
	HAVAYLA KURUTMA	12:05	Hava ile Kurutmanın Başlama Zamanı: 12:05 ('F' aşamasının başlangıcı)
	DURDURMA DÜĞMESİNE BASILDI	14:51	Durdurma Düğmesine Zamanında Basıldı: 14:51
	STERİLİZASYON TAMAMLANDI		
	KURULUK KONTROLÜ	14:51	Çevrim tamamlanma süresi: 14:51
	BİTİŞ ZAMANI		
Birimin dijital imzası	Dijital İmza # 2BFEDC2CDA390D17		

6 Döngü Bilgilerinin Saklanması ve Geri Alınması

6.3 Döngü Çıktısına Genel Bakış - Tam Döngü

Model: STATIM 5000	STATIM 5000	S5S2R709	Yazılım: S5S2R709
Seri numarası: 101010B01222	SN 101010B01222		
Birim Tanımlayıcı: Otoklav 000 numara olarak ayarlandı	BİRİM # :	000	
Rezervuardaki suyun kalitesi	SU KALİTESİ 0.5 uS / 0,3 ppm		
	DÖNGÜ NUMARASI	000839	Çevrim sayacı: ünite üzerinde çalıştırılan çevrim sayısı = 839
Saat/Tarih: 7:57 23 Ocak 2014	19:57	23/01/2016	
Döngü adı ve Parametreler: KATI SARILMAMIŞ (N) 134°C/3,5 dakika için	KATI SARILMAMIŞ (N) 134°C İÇİN 3,5 DAK.		
	DÖNGÜ BAŞLANGICI	0:00	Çevrim saati: 0:00'dan başlayarak
Isınma tamamlandı: Koşullandırma aşamasının başlangıcı 1:05 (döngü grafiğine bakınız - 'A' aşaması tamamlandı, 'B' aşaması başladı)	KONDİSYONLAMA	1:05	
	132.9°C 297kPa	2:05	
	115.0°C 140kPa	2:22	Sıcaklık / Basınç ve Koşullandırma sırasında farklı aralıklarla yazdırılan zaman
	BASINÇLANDIRMA	2:23	Basınçlandırma Başlangıç Zamanı: 2:23 ('C' aşamasının başlangıcı)
	STERİLİZASYON	3:21	Sterilizasyon Başlangıç Zamanı: 3:21 ('D' aşamasının başlangıcı)
	135.5°C 319kPa	3:21	
	Min. steri. Değerler		
	135.4°C 317kPa		
	Min. steri. Değerler		
	136.6°C 330kPa		Sterilizasyon Parametreleri
	136.4°C 328kPa	6:51	
	HAVALANDIRMA	6:52	Havalandırma Başlama Zamanı: 6:52 ('E' aşamasının başlangıcı)
	HAVAYLA KURUTMA	8:08	Hava ile Kurutmanın Başlama Zamanı: 8:08 ('F' aşamasının başlangıcı)
	DÖNGÜ TAMAMLANDI	1:08:08	Çevrim tamamlanma süresi: 01:08:08
Birimin dijital imzası	Dijital İmza # 1D64009D2E9FC401		

*Not: Zaman Formatı

Zaman, yazılım revizyonu 708 ve daha düşük sürümler için dd:ss (örn. 3:27); yazılım revizyonu 709 ve daha yüksek sürümler için s:dd:ss (1:01:42) olarak görüntülenir

Kabul Edilebilir Toleranslar:

Sterilizasyon süresi: "Sterilizasyon süresi" (örn. 3,5 dakika) -0/+1%

Doymuş Buhar Basıncı: sarılmamış/Sarılmış döngü için 304kPa - 341kPa (Sarılmamış/Sarılmış döngü için 205kPa - 232kPa Kauçuk ve Plastik döngüsü)

Sterilizasyon Sıcaklığı: "Belirtilen sıcaklık" -0/+4 (134°C-138°C) (121°C -125°C Kauçuk ve Plastik döngüsü)

*döngü Çıktısı üzerindeki veriler bu aralıklar içinde olmalıdır

7 Uzaktan Erişim Kodunun Alınması

Harici kişilerin STAT'a uzaktan erişim sağlamasına izin vermek içinIM G4, erişim talep eden kişiye bir güvenlik belirteci sağlamanız gerekecektir. Bu kodu almak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. 
2. şuraya kaydırın **Remote Access** ve seçin.
3. Güvenlik **Enable** belirtecinin sağlanması için birkaç saniye basılı tutun ve bekleyin. Görüntüledikten sonra, belirteci Uzaktan Erişim isteyen kişiye verin.

NOT: Bu belirteç yalnızca 2 saat boyunca geçerli olacak ve bu süre sonunda uzak oturumun bağlantısı otomatik olarak kesilecektir. Oturumu daha erken sonlandırmak isterseniz, belirteci devre dışı bırakmak için aynı menüden **Disable** adresini seçin.

8 Yazdırma Döngüsü Bilgileri

STATIM G4, harici bir yazıcıya bağlayabilmeniz için bir RS232 seri portu ile donatılmıştır. (Önerilen yazıcıların listesi için aşağıdaki tabloya bakın)

8.1 Yazıcıya Bağlanma

Yazıcıyı bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Harici yazıcıyı STAT'a bağlayın. IM Yazıcınızla birlikte tedarik edilen seri yazıcı kablosunu kullanarak G4'ün RS232 bağlantı noktası.

2. Yazıcıyı açın.



4. Şuraya kaydırın ve seçin.

5. Seri Yazıcı seçeneğine geçmek için adresini kullanın ve seçin. Kaydetmek ve Kurulum menüsüne geri dönmek için tuşuna basın.

8.2 Yazdırma Ayarlarınızı Ayarlama

STATIM G4 çeşitli yazıcı ayarlamalarına izin verir. Bu ayarlara kullanıcı kurulum menüsünden erişebilirsiniz (yukarıdaki talimatlara bakın). Yazıcınızın doğru ayarlarını yapmak için aşağıdaki

tabloyu veya yazıcınızın kullanım kılavuzunu kullanın , ve

8.3 Harici Yazıcılar ve Özellikleri

Önerilen Harici Yazıcılar	Satır Sonu CR/LF	Seri Bağlantı Noktası Bit Hızı	Yazıcı kullanıcısı ° char
Epson TM-U220D(C31C515603)	CR/LF	9600	248 [0xF8]
Vatandaş IDP-3110-40 RF 120B	CR	9600	N/A
Star Micro SP212FD42-120	CR	9600	210 [0xd2]
Star Micro SP216FD41-120	CR/LF	9600	210 [0xd2]
Star Micro SP512MD42-R	CR/LF	9600	210 [0xd2]

Normal saklama koşulları altında, termal bir belge en az 5 yıl boyunca okunaklı kalacaktır. Normal saklama koşulları arasında doğrudan güneş ışığından kaçınmak, 25 derecenin altındaki ofis sıcaklıklarında ve orta derecede nemde (%45-65 bağıl nem) dosyalamak ve plastik, vinil, el losyonu, yağ, gres, alkol bazlı ürünler, karbonsuz kağıt ve karbon kağıdı gibi uyumsuz malzemelerin yanında bulunmamak yer alır.

9 STAT/M'inizin bakımını yapmak

9.1 Kasetin Temizlenmesi

STATIM kasetinin temiz tutulması iyi bir klinik uygulamadır ve ünitenin düzgün çalışmasına yardımcı olur. İç yüzeyin haftada en az bir kez temizlenmesini tavsiye ederiz. Yağlanmış aletleri düzenli olarak sterilize ediyorsanız kasetinizin içini temizlemek çok önemlidir.

1. Bulaşık deterjanı veya klor içermeyen yumuşak bir deterjan kullanın.
2. Kasetin içini Teflon™ kaplı yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanmış bir temizleme pedi ile fırçalayın.
3. Ovma işleminden sonra, deterjanın tüm izlerini gidermek için suyla iyice durulayın.

Tüm iç yüzeyin STAT-DRI PLUS kurutma maddesi ile kaplanması, suyun iç yüzeyde boncuklanma olmaksızın eşit bir tabaka oluşturmasını sağlar. Sıcak kaset yüzeyleriyle temas eden su da çok daha verimli bir şekilde buharlaşır. Lekelenme en aza indirilir ve aletler çok daha iyi kurur. STAT-DRI PLUS her 10 döngüde bir ve her kaset temizliğinden sonra uygulanmalıdır.

STAT-DRI PLUS, 2 onsluk bir şişede (Parça # 2OZPLUS) veya 8 onsluk bir şişede (Parça #8OZPLUS) veya 32 onsluk bir şişede (Parça #32OZPLUS) mevcuttur.

9.2 Su Haznesi Filtresinin Temizlenmesi

Bu su haznesi filtresi haftada en az bir kez veya gerektiğinde temizlenmelidir. Filtre kolayca çıkarılabilir ve temizlenene kadar partikülleri yıkamak için filtreyi akan suyun altına baş aşağı yerleştirerek temizlenebilir ve ardından rezervuar açıklığına geri yerleştirilebilir. Yedek bir su haznesi filtresi gerekiyorsa, 01-109300S parça numarasını sipariş edin.

9.3 Su Haznesinin Temizlenmesi

Haznede kir veya partikül olup olmadığını kontrol edin. Rezervuar boşaltıldıktan sonra SADECE buhar prosesi distile su ile temizlenip durularak temizlenebilir. Kimyasalların veya temizlik maddelerinin kullanılması tavsiye edilmez ve üniteye zarar verebilir.

9.4 Dış Yüzeylerin Temizlenmesi

Tüm dış yüzeyleri temizlemek için sabun ve suyla nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın. Sert temizlik kimyasalları veya dezenfektanlar kullanmayın.

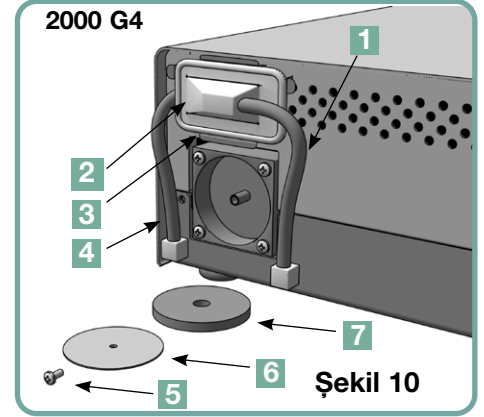
9 STAT/M'inizin bakımını yapmak

9.5 Hava Filtresinin ve Bakteri Tutucu Filtrelerin Değiştirilmesi

Hava kurutma döngüsü sırasında yeterli temiz hava beslemesini sağlamak için filtreler her altı ayda bir veya 500 döngüden sonra değiştirilmelidir.

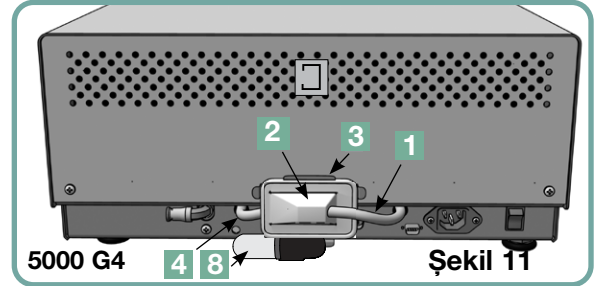
STATIM 2000 G4 ve 5000 G4'teki bakteri tutucu hava filtresini değiştirmek için şu adımları izleyin:

1. STATIM **OFF** konumuna getirin
2. A tüpünü **1** bakteri tutucu filtreden **2** ayırın ve filtreyi filtre braketinden **3** çıkarın. Filtreyi braketten çıkarırken, filtre üzerindeki ok işaretinin yönüne dikkat edin.
3. Filtre braketten kurtulduğunda, B tüpünü **4** filtreden dikkatlice ayırın.
4. Yedek bakteri tutucu filtreyi takmadan önce **2** (sipariş no. 01-102119S) filtre üzerindeki ok işaretinin braket üzerindeki ok yönüyle eşleştiğini kontrol edin. Sol taraftaki filtre bağlantı parçasını B tüpüne itin **4**.
5. Yedek filtreyi filtre braketine yavaşça bastırın **3**. Filtrenin ok işareti dışarı bakmalı ve solu göstermelidir.
6. Boru A'yı **1** sağ taraftaki filtre bağlantısına tekrar bağlayın.



STATIM 2000 G4 üzerindeki hava filtresini değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Ünitenin arkasındaki güç düğmesini KAPALI konuma getirin.
2. Eski köpük hava filtresini çıkarın ve atın **7**.
3. Yeni filtreyi takın (parça no. 01-100207S).
4. Filtre plakasını **6** sökme prosedürü sırasında tutulan vidayı **5** kullanarak kompresörün arkasına sabitleyin.



STATIM 5000 G4'teki hava filtresini değiştirmek için şu adımları izleyin:

1. Silindirik hava filtresini **8** saat yönünün tersine çevirerek sökün.
2. Eski filtreyi atın.
3. Yeni filtreyi (parça no. 01-101652S) sadece parmak sıklığıyla yerine vidalayın.

9 STAT/M'inizin bakımını yapmak

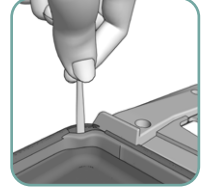
9.6 Kaset Contasının Değiştirilmesi

STATIM kaset otoklavınızın optimum performansını garantilemek için, kaset contasını her 500 çevrimde veya altı ayda bir (hangisi önce gerçekleşirse) değiştirin. Yedek contalar mevcuttur (STATIM için sipariş numarası 01-100028S 2000 G4 ve STATIM için 01-101649S 5000 G4).

Kaset contasını değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

Kaset kapağını ve yeni contayı temiz bir çalışma yüzeyine yerleştirin. Eski contanın kaset kapağındaki konumunu inceleyin ve yeni contayı aynı yönde, kapağın yanına yerleştirin.

Eski contayı çıkarın ve atın. Conta kanalındaki kalıntıları temizleyin ve kanalı damıtılmış suyla yıkayın.



Yeni contayı sağlanan sıvı conta yağlayıcısıyla yağlayın.



Contanın yuvarlak kenarını kapağın yuvarlak dudağının altına yerleştirin. Yeni contadaki delikleri kapaktaki deliklerle hizalayın.



NOT: Her köşede ve kapaktaki deliklerde iki kare uç görünmelidir. Uçlar kapağın dış yüzeyi ile aynı hizada olmalıdır.

Contanın tamamen yerleştirildiğinden emin olun. Contanın sağlam bir şekilde yerine oturduğundan emin olmak için çevresini yoklayın.

NOT: Bir döngü sırasında kapak ile tepsi arasında buhar oluşabilir. Bu durum devam ederse, kaseti çıkarın ve contanın doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.



Dikkatli ol. Metal parçalar sıcak olacaktır ve kaset sıcak buhar içerebilir.

Şekil 12

9 STATIM'ınızın bakımını yapmak

9.7 Sıvı Seviyelerinin Korunması

1. Su haznesi seviyesi STATIM'ınız tarafından sürekli olarak izlenir. Rezervuar düşükse, döngü seçim ekranının su simgesinde  kırmızı bir X işareti belirecektir. Su seviyesi sorunu olduğunu ve su kalitesi sorunu olmadığını doğrulamak için bir sonraki ekrana geçmek üzere simgeye basın.
2. Rezervuar düşükse, SU SEVİYESİ yazısının yanında  simgesi belirir.
3. Hazneyi doldurmak için ünitenin üstündeki kapağı çıkarın ve hazneyi doldurun. Dökülmeleri en aza indirmek için bir huni kullanmanızı öneririz. Hazneyi her doldurduğunuzda, atık şişesini boşaltın ve MIN çizgisine kadar suyla doldurun. Atık şişesini sık sık boşaltın hoş olmayan kokuları ve içindekilerin renginin solmasını önlemek için. (Bu durumu düzeltmek için atık şişesine üreticinin talimatlarına uygun olarak hazırlanmış düşük dozlu kloruz bir dezenfektan eklenebilir).

9.8 Su Kalitesinin Okunması

1. Su kalitesi STATIM. tarafından sürekli olarak izlenmektedir. STATIM'de yalnızca toplam çözünmüş katı madde miktarı 5 ppm'den az olan (iletkenliği 10 µS/cm'den az olan) buharla işlenmiş damıtılmış su kullanın. Su kalitesi bu toleransların dışında ise, döngü seçim ekranının su simgesinde  kırmızı bir X işareti belirecektir. Bir sonraki ekrana geçmek için simgeye basın ve sorunun su seviyesiyle ilgili değil, su kalitesiyle ilgili olduğunu doğrulayın.
2. Eğer su kalitesi uygun değilse,  mikro S. ve milyonda parça değerlerinin yanında görünecektir.
3. Tahliye borusunu kullanarak (bkz. bölüm 3.5 Pompanın Hazırlanması, Şekil 6) rezervuarın içeriğini su kabına boşaltın ve toplam çözünmüş katı madde miktarı 5 ppm'den az olan (iletkenliği 10 µS / cm'den az olan) buharla işleminden geçirilmiş damıtılmış suyla değiştirin. ve toplam çözünmüş katı madde miktarı 5 ppm'den az olan (iletkenliği 10 µS / cm'den az olan) buharla işleminden geçirilmiş damıtılmış suyla değiştirin.

9.9 Ekran Talimatlarını Kullanma

STATIM G4 ekran yardım talimatı aşağıdaki adımlar izlenerek görüntülenebilir:

1.  →  → 
2. Şuraya kaydırın Talimatlar ve seçin.
3. Görüntülemek istediğiniz Talimatları seçin ve seçin.

9 STAT/M'inizin bakımını yapmak



9.10 Önleyici Bakım Programı

Sorunsuz performans sağlamak için hem operatör hem de bayi önleyici bakım programına uymalıdır.

NOT: Gerekli olabilecek ek tekrarlayan kullanıcı testleri için lütfen Ulusal, Bölgesel, Eyalet veya Güvenlik yasalarınıza başvurun.

Aşağıdaki çizelgeler gerekli eylemleri açıklamaktadır.

Operatör		
Günlük	Su Deposu	Her iş gününden sonra boşaltın.
	Atık Şişe	- Hazneyi her doldurduğunuzda atık şişesini boşaltın. MIN çizgisine kadar musluk suyu ile doldurun. - Ayrıca biraz kloruz dezenfektan da ekleyebilirsiniz.
	Birim	STATIM otoklavının optimum performansını sağlamak için, her kullanım gününün sonunda tam Hava Kurutma aşamasını da içeren tam bir sterilizasyon döngüsünün tamamlanmasını öneririz. Bu, özellikle ünitenin hafta sonu veya uzun bir süre kullanılmadan bırakılacağı durumlarda önemlidir.
Haftalık	Kaset	- Kasetin iç kısmını kloruz bulaşık deterjanı veya sabunla yıkayın. Deterjanın tüm izlerini gidermek için suyla iyice durulayın ve kurutma işlemini geliştirmek için kasetin iç yüzeylerine STAT-DRI™ Plus kurutma maddesi uygulayın. 2OZPLUS, 8OZPLUS veya 32OZPLUS yazarak daha fazla STAT-DRI™ Plus sipariş edin.
	Su Filtresi	Su haznesi filtresini her hafta kontrol edin ve gerekirse temizleyin. Sadece gerekliyse değiştirin.
	Biyolojik ve/veya Hava Filtresi	- Filtreyi kir ve nem açısından kontrol edin. Kirliyse değiştirin. - Islaksa servis çağırın.
Her 6 ayda bir	Hava Filtresi	Her 500 döngüde veya altı ayda bir değiştirin (hangisi önce gelirse).
	Biyolojik Hava Filtresi	Her 500 döngüde veya altı ayda bir değiştirin (hangisi önce gelirse).
	Kaset Contası	Her 500 döngüde veya altı ayda bir değiştirin (hangisi önce gelirse).
Uzatılmış Kullanmama Süresi	Birim	STATIM bir hafta (veya daha uzun süre) kullanılmayacaksa, kullanılmama süresinden önce tam hava kurutma aşamasını da içeren tam bir sterilizasyon döngüsünün tamamlandığından emin olun. Kullanmama süresinin ardından ve herhangi bir aleti sterilize etmeden önce, üç sarılı döngü çalıştırın. Soğuduktan sonra kaseti çıkarın. Üst (kapak) ve alt (tepsi) bölmelerini yumuşak bir bezle iç yüzeylerini silerek temizleyin ve ardından musluk suyuyla iyice durulayın. Kaset temizlenip kuruduktan sonra iç yüzeyini STAT-DRI PLUS ile kaplayın.

9 STAT/M'inizin bakımını yapmak

Teknisyen		
Yılda bir kez	Kaset	• Tepside, kapakta ve contada hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.
	Biyolojik Filtre	• Biyolojik filtrede nem olup olmadığını kontrol edin.
	Solenoid Valf	• Vanayı inceleyin ve kirliyse temizleyin. Arızalı ise pistonu değiştirin.
	Pompa	• Filtreleri temizleyin, kirliyse değiştirin.
	Çek Valf	• Hava ile kurutma aşamasında egzoz borusunu ünitenin arkasından çıkarın. Armatürden hava gelip gelmediğini kontrol edin. • Bir çevrimi çalıştırırken hava kompresörü borusunu çek valf girişinden çıkarın. Valften buhar sızıntısı olmadığından emin olun. Herhangi bir sızıntı varsa değiştirin.
	Su Deposu	• Haznede kir olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse temizleyin ve buhar prosesi distile su ile durulayın.
	Kalibrasyon	• Üniteyi kalibre edin.

9.11 Ünitenin Nakliyesi / Haznenin Boşaltılması

Üniteyi taşımadan önce hazneyi boşaltmanız gerekecektir. Bunu yapmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Ünitenin altına bir su kabı yerleştirin.
2. Boşaltma borusunu kullanarak (bkz. Bölüm 3.5 Pompanın Hazırlanması, Şekil 6) haznenin içeriğini su kabına boşaltın.
3. Haznede kalan suyu tiftiklenmeyen, emici bir havluyla temizleyin.
4. Ünitenin altında bulunan üç adet dengeleyici ayağı vidalayın.
5. Üniteyi orijinal ambalaj malzemeleri ile yeniden paketleyin ve orijinal olarak üniteyle birlikte verilen tüm parçaları ekleyin.
6. Isıtmalı ve sigortalı gönderimi belirtin.

10 STAT/M'inızda Sorun Giderme

Problem	Çözüm
Üniteye güç gelmiyor AÇIK .	Ünitenin doğru topraklanmış bir prize takılı olduğunu ve güç kablusunun makinenin arkasına sıkıca oturduğunu kontrol edin. Başka bir devre dene. Güç ünitesini 10 saniye boyunca OFF konumunda tutun ve ardından tekrar ON konuma getirin. Hat devre kesicisinin veya sigortanın durumunu kontrol edin.
Makinenin altında su var.	Hazneyi yeniden doldururken suyun dökülmediğini kontrol edin. Egzoz borusundaki tapanın sabitlendiğinden emin olun. Kaseti çıkarın ve yeniden takın. Başka bir döngü deneyin.  Dikkatli ol. Metal parçalar sıcak olacak ve kaset sıcak buhar içerecektir. Kaset sızdırıyor. Çalışma sırasında ünitenin altından su damlarsa, kaset contasında yanlış hizalama veya hasar olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse contayı değiştirin.  Dikkatli ol. Metal parçalar sıcak olacak ve kaset sıcak buhar içerecektir. Başka bir döngü deneyin. Hala sızdırıyorsa, mümkünse farklı bir kaset kullanarak başka bir döngü deneyin. Sızıntı devam ederse, üniteyi KAPALI konuma getirin, kaseti çıkarıp boşaltın, ünitenin fişini çekin ve bayinizi arayın.
Aletler kurumaz.	En iyi kurutma, döngü tamamlanana kadar devam ettiğinde gerçekleşir. Döngünün bitmesine izin verin. Aletlerin kasete doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Bölüm 4'e bakınız. Kasetlerin Kullanılması ve Aletlerin Hazırlanması. Ünite seviyelemesini kontrol edin. Hava/biyolojik filtreleri kontrol edin ve kirliyse değiştirin. Kasetin içini temizleyin ve STAT-DRİ PLUSkurutma maddesi uygulayın. Bkz. bölüm 8.1 Kasetin Temizlenmesi. Egzoz borusunda (atık şişesine giden boru) bükülme olup olmadığını kontrol edin.

10 STATIM Sorun Giderme devamı

Problem	Çözüm
Aletler kurumaz Devamı	Bükülmüşse boruyu düzeltin. Boru düzeltilemiyorsa, STATIM'ye takılı olan itmeli bağlantı parçasından çıkarın. Armatür üzerindeki bileziğe bastırın ve diğer elinizle boruyu sıkıca çekin. Boru bağlantı parçasından kurtulduktan sonra, keskin bir alet kullanarak borunun hasarlı kısmını kesin. Boruyu egzoz bağlantısına yeniden taktığınızda üniteye ulaşmak için yeterli boru bıraktığınızdan emin olun. Tüp, bir bölümü çıkarmak için çok kısaysa, değiştirilmesi için bayinize başvurun. Kompresörün çalıştığından emin olun. Kontrol etmek için atık şişesinden egzoz borusunu çıkarın. Sadece Havayla Kurutma Döngüsünü başlatın ve serbest ucu bir bardak suyun içine yerleştirin. Eğer güçlü ve düzenli bir kabarcık akışı yoksa kompresör düzgün çalışmıyor demektir. Satıcınızla iletişime geçin.
Döngü kesildi - STERİL DEĞİL, Döngü iptal edildi - STERİL DEĞİL ve CYCLE FAULT mesajları. 	Birkaç dakika bekleyin ve bir sonraki çözüme geçmeden önce başka bir döngü deneyin. Kaseti çıkarın. Dikkatli ol. Metal parçalar sıcak olacak ve kaset sıcak buhar içerecektir. Contanın arkasındaki deliklerin mükemmel şekilde hizalandığından ve contanın esnek dudağının tamamen serbest olduğundan emin olmak için kaseti inceleyin. Egzoz borusunda bükülme veya tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Bükülmüşse boruyu düzeltin. Boru düzeltilemiyorsa, STATIM'ye takılı olan itmeli bağlantı parçasından çıkarın. Armatür üzerindeki bileziğe bastırın ve diğer elinizle boruyu sıkıca çekin. Boru bağlantı parçasından kurtulduktan sonra, keskin bir alet kullanarak borunun hasarlı kısmını kesin. Boruyu egzoz bağlantısına yeniden taktığınızda üniteye ulaşmak için yeterli boru bıraktığınızdan emin olun. Tüp, bir bölümü çıkarmak için çok kısaysa, değiştirilmesi için bayinize başvurun. STATIM yanlışlıkla herhangi bir elektriksel girişime maruz kalmadığını kontrol edin. Bkz. bölüm 3.1 Ünitelerin Konumlandırılması. Başka bir döngü çalıştırmayı deneyin. Sorun devam ederse, çevrim hatası mesaj numarasını kaydedin ve bayinize başvurun.

10 STAT *IM* Sorun Giderme devamı

Problem	Çözüm
Makinenin ön tarafından aşırı buhar çıkıyor. 	Kaseti çıkarın ve yeniden takın. Başka bir döngü deneyin. Kaset contasını çıkarın ve yanlış hizalama veya hasar açısından kontrol edin. Gerekirse contayı değiştirin. Metal parçalar sıcak olacağından ve kaset sıcak buhar içereceğinden dikkatli olun. Sızıntı devam ederse, üniteyi KAPALI konuma getirin, kaseti çıkarıp boşaltın ve bayinizle iletişime geçin.
Makine çalışmıyor ve dokunmatik ekran gösteriyor: 	Su seviyesi sorunu mu yoksa su kalitesi sorunu mu olduğunu onaylamak için simgeye basın. Eğer su kalitesiyle ilgili bir sorun varsa, muhtemelen buhar prosesiyle damıtılmamış veya yanlış damıtılmış su kullanmışsınızdır. Hazneyi boşaltın ve 5 ppm'den az toplam çözünmüş katı madde içeren (10 µS / cm'den az iletkenliğe sahip) buhar proses suyu ile yeniden doldurun. Su iletkenlik ölçerinizi varsa, hazneyi yeniden doldurmadan önce suyun kalitesini kontrol edin. Hazneyi boşaltmak için bkz. bölüm 8.11 Ünitenin nakliyesi / Haznenin Boşaltılması.
Makine çalışmıyor ve dokunmatik ekran gösteriyor: 	Su seviyesi sorunu mu yoksa su kalitesi sorunu mu olduğunu onaylamak için simgeye basın. Haznedeki su seviyesi düşükse, hazneyi yeniden doldurun. Bölüm 3.4 Rezervuarın Doldurulması'nda açıklanan adımlara bakın.
Yazıcı çalışmıyor.	Yazıcı kablosunun STATIM'nin arkasındaki konektöre güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun. Yazıcının gücünün AÇIK olduğundan emin olun. Güç ünitesini 10 saniye boyunca OFF konumunda tutun ve ardından tekrar ON konuma getirin.
Saat ve tarih yanlış.	Saat ve tarih belirlenmemiştir. Bölüm 3'e bakınız. STATIM'nizi zaman ve tarih talimatları için ayarlıyoruz.

10 STAT/M Sorun Giderme devamı

Problem	Çözüm
Dokunmatik ekran boş/beyaz	Bir ürün yazılımı yükseltmesi sırasında güç kesildi. Üniteyi kapatın ve tekrar açın. Ana menü ekranının görünmesi 6 dakika kadar sürebilir.
Dokunmatik ekran boş/ karanlık	Güç kaynağını kontrol edin.
USB depolama aygıtı son çıktıyı içermiyor	USB depolama aygıtını yeniden takın ve verilerin tekrar kopyalanmasını bekleyin. Sorun devam ederse, USB aygıtındaki tüm bilgileri yedekleyin ve yeniden biçimlendirin. NOT: Biriminizin tüm döngü bilgilerine her zaman birimin web portalı üzerinden erişebilirsiniz.
Dokunmatik ekran gösterir: 	Bağlantı simgesinin üzerindeki X işareti, birimin bir ağa bağlı olmadığı anlamına gelir. Bir ağa bağlı olması gerekiyorsa ve X işareti görünüyorsa, bunun nedeni ünitenin bir IP adresi alamamasıdır. Sorunu çözmek için aşağıdakilerden bazılarını deneyin: ● Yönlendiricinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin ● LAN kablosunu kontrol edin (mümkünse yeni bir kablo deneyin) ● Yönlendiricinizin IP adreslerini otomatik olarak atadığından emin olun. ● Aşağıdaki adımları izleyerek IP adresini yenileyin: 1. Kurulum menüsünde ilerleyerek AĞ KURULUMU ögesine gelin ve seçin. 2. IP YENİLE'yi seçin
Birim e-posta göndermiyor	Ünitenin web portalındaki TEST düğmesini kullanarak e-posta ayarlarını kontrol edin. KURULUM web sayfasından ARAÇLAR sekmesini seçin. Yönlendiricinizi, ünitenizi ve İnternet bağlantılarınızı kontrol etmek için TEST'e tıklayın. Tüm ayarlar tamam gibi görünüyorsa. Ünitenin dokunmatik ekranına gidin ve aşağıdaki adımları izleyerek IP adresini yenileyin: 1. Kurulum menüsünde ilerleyerek AĞ KURULUMU ögesine gelin ve seçin. 2. IP YENİLE'yi seçin
Üniteden e-posta almama	Spam filtrenizi kontrol edin. Birimin kabul edilmiş bir e-posta kaynağı olarak tanımlandığından emin olun. Web portalınızın İLETİŞİM sayfasındaki kutuya bir onay işareti koyarak Gizlilik politikasını kabul ettiğinizden emin olun.

11.1 tip testi

Maximum Load					
2000 G4	1 Kg.	1 Kg.	1 Kg.	1 Kg.	0.4 Kg.
5000 G4	1.5 Kg.	1.5 Kg.	1.5 Kg.	1.5 Kg.	0.4 Kg.

Make - Model	Cycle
Dental instruments	
KaVo GENTLEforce 7000C	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Kavo - Gentle Power Lux 25 LPA	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
W&H-Trend LS, WD-56	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
W&H-Trend HS, TC-95RM	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
KaVo Super-Torque LUX/640 B	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
KaVo-INTRAMatic LUX3, 20 LH	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
NSK-PANA Air	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
NSK-ATL118040	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
NSK - Ti-Max	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
STAR-430 SWL	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Sirona-T1 Classic, S 40 L	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Sirona-T1 Control, TC3	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Midwest-Tradition	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Bein - Air - Bora L	HOLLOW / WRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
W&H - WS-75	HOLLOW / WRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
W&H - WA-99 LT	HOLLOW / WRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
W&H - TA-98 LC	HOLLOW / WRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
B & L Ophthalmology instruments	
Gimble irrigating cannula 30g E4894	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Lasik cannula E4989	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Gillis irrigating-aspirating cannula E4932	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Nichaimin hydrossection cannula 26g E4421 H	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Irrigating-aspirating handpiece MVS 1063C	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Rudolf Medizintechnik GmbH Endoscopy accessories	
1.7 cr. sleeve, arthroscopy, 2 rotating stop cocks, #10-0008-00	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Trocar sleeve, hysteroscopy diagnostic sheath, 1 fixed stop cock, 2.7 mm dia x 302 mm length #10-0049-00	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Alcon ophthalmic handpiece	
NeoSonix Phaco handpiece	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Miltex medical instruments	
Frazier needle 26-778	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Yeoman biopsy forceps with rotating shaft 28-304	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Kerrison rongeur 18-1994	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Frazier-Ferguson tube 19-570	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Yankauer suction tube 2-104SS	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Menghini biopsy needle 13-150	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Becton Dickinson	
Needle, 30G1	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min
Medical Workshop	
Hockeystick Forceps, membrane peeling mw-1925	HOLLOW / UNWRAPPED (S) 134 °C / 3.5 min

1. PCD (Process Challenge Device), EN13060 ile uyumlu STATIM'lerde kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır.
2. PCD, EN13060 ile uyumlu olmayan STATIM'lerle veya uzatılmış kasetle kullanılmak için değildir.
3. PCD spesifikasyonu istek üzerine mevcuttur.
4. Dar Lümen testi uygulanamaz - gerekçe talep üzerine mevcuttur.

11 Test Protokolleri Devamı

Döngü Adı	Yük	Sterilizasyon Sıcaklık	Sterilizasyon Zaman	Çevrim Süresi (mm:ss)*	
				Sıcak Başlangıç	Soğuk Çalıştırma
KATI SARILMAMIŞ (N)	2000: 1.0kg 5000: 1.5kg	134°C	3.5 dakika	2000: 6:45 5000: 8:45	2000: 9:15 5000: 13:15
İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ		134°C	3.5 dakika	2000: 8:05 5000:10:50	2000: 11:45 5000: 17:30
İÇİ BOŞ SARILMAMIŞ		134°C	18 dakika	2000: 22:35 5000: 25:20	2000: 26:15 5000: 32:00
İÇİ BOŞ SARILMIŞ (S)**		134°C	3.5 dakika	2000: 10:40 5000: 15:30	2000: 15:35 5000: 24:00
İÇİ BOŞ SARILMIŞ (S)		134°C	18 dakika	2000: 25:10 5000: 30:00	2000: 30:05 5000: 38:30
KAUÇUK/PLASTİK (S)	0.4kg	121°C	15 dakika	2000: 18:40 5000: 20:20	2000: 20:15 5000: 22:50
KAUÇUK/PLASTİK (S)		121°C	30 dakika	2000: 33:40 5000: 35:20	2000: 35:15 5000: 37.50
SADECE HAVAYLA KURUTMA	Sterilizasyon döngüsü değil				

*Kurutma dahil değildir **Rutin kontrol (STATIM PCD) testi için döngü

12 Yedek Parça Siparişı

STATİM G4 YEDEK PARÇALARI	
01-100028S	Kaset Contası (2000)
01-101649S	Kaset Contası (5000)
01-103865S	Conta Yağlayıcısı
01-1016528	Hava Filtresi (5000)
01-100207S	Kompresör Filtresi (2000)
01-102119S	Biyolojik Filtre
01-101783S	Rezervuar Kapağı ve Filtre
01-109300S	Su Haznesi Filtre Kiti
01-100204S	Egzoz Borusu
01-100724S	Kondenser Şişesi w / o Kondenser
01-100735S	Atık Su Şişesi Bağlantısı
01-100780S	Tampon
01-100812S	Kondenser Şişesi
01-104093S	Egzoz Borusu 3 m uzunluğunda
01-104343S	Tapa - Tahliye Borusu
01-108340S	STATIM PCD - yedek parçalar
01-103945S	Raf-Tepsili sarılmamış Alet Kit(STATIM 2000)
01-112409S	Kaset Kapağı (2000 G4)
01-112410S	Kaset Kolu - Kapak (2000 G4)
01-112386S	Kaset Kapağı (5000 G4)
01-112387S	Kaset Kolları Tepsi/Kapak (5000 G4)
01-112388S	Kaset Kolu - Kapak (5000 G4)
01-112511S	Kaset Kapağı (5000 Ext G4)
01-112512S	Kaset Kolları Tepsi/Kapak (5000 Ext G4)
01-112513S	Kaset Kolu - Kapak (5000 Ext G4)
01-103557S	Güç Kablosunun DeğiştirilmesiDanimarka (det.)
01-101766S	Güç Kablosu İngiltere
01-101768S	Güç Kablosu İsviçre
01-101769S	Güç Kablosu İtalya
01-101779S	Güç Kablosu Avrupa

STATİM G4 YEDEK PARÇALARI	
01-101709S	Mesh Rack (5000)
01-106653	Mesh Rack - STATIM 2000
01-112408S	Kaset Tepsisi (2000 G4)
01-112407S	Kafes raflı Kaset Tepsisi (2000 G4)
01-112510S	Kaset Tepsisi (5000 Ext G4)
01-112385S	Kaset Tepsisi (5000 G4)
01-103935	STATIM Kurutma Plakaları (Adet 5) STATIM 5000
01-103923	Kondenser İlave Şişe
01-112406S	Kaset Komple (2000 G4)
01-112509S	Kaset Komple (5000 Ext G4)
01-112384S	Kaset Komple (5000)
01-106325	Konteyner Endoskop Komple(STATIM 5000)
2OZPLUS	STAT-DRİ Plus 2 oz.
8OZPLUST	STAT-DRİ Plus 8 oz.
32OZPLUS	STAT-DRİ Plus 32 oz.
99-108332	Kimyasal Emülatörler (Sınıf 6) 134°C/3,5dk)
01-108341	PCD Son Montaj Kiti

13 Garanti

Sınırlı Garanti

Yasal üretici, yeni ve kullanılmamış durumda üretilen **STAT/M 2000/5000 G4** ürününün, görünürde kötüye kullanım, yanlış kullanım veya kazadan kaynaklanmayan malzeme ve işçilik kusurlarından dolayı normal hizmet sırasında arızalanmayacağını bir yıllık süre boyunca garanti eder.

Bir yıllık garanti, ürünün kullanım kılavuzundaki açıklamaya göre kullanılması ve bakımının yapılması koşuluyla kaset contası, kompresör filtresi ve mikrobiyolojik filtre gibi sarf malzemeleri hariç ünitenin tüm bileşenlerinin performansını kapsayacaktır.

Ürünün kullanım kılavuzundaki açıklamaya göre kullanılması ve bakımının yapılması koşuluyla, özellikle su pompası, buhar jeneratörü ve baskılı devre kartı (PCB) için iki yıllık garanti uygulanacaktır.

Bu süre zarfında bu tür kusurlardan kaynaklanan arıza durumunda, münhasır çözüm yolları, yasal üreticinin tercihinine bağlı olarak ve herhangi bir ücret talep edilmeksizin, yasal üreticinin bu tür bir arıza tarihinden itibaren otuz (30) gün içinde yazılı olarak bilgilendirilmesi ve ayrıca kusurlu parçaların yasal üreticiye ön ödemeli olarak iade edilmesi koşuluyla, kusurlu parçaların (conta hariç) onarılması veya değiştirilmesidir.

Bu garanti, ürünle birlikte yetkili satıcıdan alınan orijinal satın alma faturasının bulunması ve söz konusu faturada ürünün seri numarasına göre tanımlanması ve satın alma tarihinin açıkça belirtilmesi halinde geçerli sayılacaktır. Başka hiçbir doğrulama kabul edilemez.

Bir yıl sonra, ürünün kalitesine ilişkin tüm garantiler ve diğer yükümlülükler kesin olarak yerine getirilmiş sayılacak, bu nedenle tüm sorumluluk sona erecek ve bundan sonra yasal üreticiye karşı bu tür bir garanti veya yükümlülüğün ihlaline ilişkin hiçbir dava açılmayacaktır.

Burada belirtilmeyen herhangi bir açık garanti ve performansla ilişkin herhangi bir zımni garanti veya beyan ve bu hüküm dışında ima, hukukun işleyişi, ticaret geleneği veya işlem seyri yoluyla ortaya çıkabilecek sözleşmenin ihlali için herhangi bir çözüm yolu, üretilen tüm ürünlerle ilgili olarak herhangi bir zımni ticarete elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk garantisi de dahil olmak üzere yasal üretici tarafından hariç tutulur ve reddedilir.

Ürünlerimiz ve özellikleri hakkında daha fazla bilgi edinmek veya garantinizi çevrimiçi olarak kaydettirmek isterseniz, şu adresteki web sitemizi ziyaret edin **www.scican.com**.

14.1 STAT/M 2000 G4

Makine Ölçüleri:	Uzunluk:	50.0 cm
	Genişlik:	41.5 cm
	Yükseklik:	16 cm
Kaset Boyutu (Harici):	Uzunluk:	41 cm (kulplar dahil)
	Genişlik:	19.5 cm
	Yükseklik:	4 cm
Kaset Boyutu (Dahili):	Uzunluk:	28 cm
	Genişlik:	18 cm
	Yükseklik:	3.5 cm
Sterilizasyon Odası Hacmi:		1.8 L
Rezervuar Hacmi:		4.0 L
Ağırlık (Su olmadan):		22 kg
İzin gerekli:	Üstte:	5 cm
	Yan taraflar:	5 cm
	Arkaya:	5 cm
	Ön tarafa:	48 cm
Su haznesinde minimum şarj:		550 mL
PRV değeri (basınç tahliye valfi):	Basıncı boşaltmak için 43,5 PSI'a ayarlayın aşırı basınç durumlarında	
Termal Sigorta:	Aşağıdaki durumlarda kazana giden gücü keser aşırı ısınma	
Elektriksel Değerlendirme:	220 - 240 V, +/-%10, 50/60 Hz, 6 A	
Ethernet Bağlantı Noktası:	10/100 Base-T	
USB Bağlantı Noktası:	USB 2.0	
Şu anda:	AC	
Koruma Sınıfı:	I	
Koruma:	kapalı	
Ortam Çalışma Sıcaklığı:	5°C - 40°C	
Ses seviyeleri:	Ortalama - 56 dB, Tepe - 65 dB	
Nem oranı:	%80 Maks.	
Max. Yükseklik:	2000 m	
Ortam Çalışma Basıncı:	70kPa - 106kPa	
Max. Su Tüketimi:	268 mL	
İç veya Dış Mekan Kullanımı:	İç Mekan Kullanımı	
Amaçlanan Çevrenin Kirlilik Derecesi:	2	

14.2 STAT/M 5000 G4

Makine Ölçüleri:	Uzunluk:	60.0 cm
	Genişlik:	41.5 cm
	Yükseklik:	19.0 cm
Kaset Boyutu (Harici):	Uzunluk:	49.5 cm (kulplar dahil)
	Genişlik:	19.5 cm
	Yükseklik:	8 cm
Genişletilmiş Kaset Boyutu (Harici):	Uzunluk:	56.5 cm (kulplar dahil)
	Genişlik:	19.5 cm
	Yükseklik:	8 cm
Kaset Boyutu (Dahili):	Uzunluk:	38 cm
	Genişlik:	18 cm
	Yükseklik:	7.5 cm
Genişletilmiş Bölüm (Dahili):	Uzunluk:	11 cm
	Genişlik:	13 cm
	Yükseklik:	2.8 cm
Sterilizasyon Odası Hacmi:		5.1 L
Genişletilmiş Sterilizasyon Odası Hacmi:		5.5 L
Rezervuar Hacmi:		4.0 L
Ağırlık (Su olmadan):		34 kg
İzin gerekli:	Üstte:	5 cm
	Yan taraflar:	5 cm
	Arkaya:	5 cm
	Ön tarafa:	57 cm
Su haznesinde minimum şarj:		550 mL
PRV değeri (basınç tahliye valfi):		Basıncı boşaltmak için 43,5 PSI'a ayarlayın aşırı basınç durumlarında
Termal Sigorta:		Aşağıdaki durumlarda kazana giden gücü keser aşırı ısınma
Elektriksel Değerlendirme:		220 - 240 V, +/-%10, 50/60 Hz, 6 A
Ethernet Bağlantı Noktası:		10/100 Base-T
USB Bağlantı Noktası:		USB 2.0
Şu anda:		AC
Koruma Sınıfı:		I
Koruma:		kapalı
Ortam Çalışma Sıcaklığı:		5°C - 40°C
Ses seviyeleri:		Ortalama - 57 dB, Tepe - 65 dB
Nem oranı:		%80 Maks.
Max. Yükseklik:		2000 m
Ortam Çalışma Basıncı:		70kPa - 106kPa
Max. Su Tüketimi:		564 mL
İç veya Dış Mekan Kullanımı:		İç Mekan Kullanımı
Amaçlanan Çevrenin Kirlilik Derecesi:		2

15 Uygunluk Beyanı

Temel UDI-DI:	764018507STATIM2000G4SV (STATIM 2000 G4), 764018507STATIM5000G4U4 (STATIM 5000 G4)
Sınıflandırma:	Sınıf IIa [(AB) 2017/745 Ek VIII, Kural 16)]
Yasal Üretici:	Dent4You AG
Yasal Üretici Adresi:	Bahnhofstrasse 2CH-9435 Heerbrugg
Avrupa Temsilcisi:	Coltène/Whaledent GmbH+Co. KG Raiffeisenstraße 30DE-89129 Langenau

Yukarıda belirtilen ürünlerin aşağıdaki AT mevzuat(lar)ının hükümlerini karşıladığını ve bu Uygunluk Beyanının içeriğinden yasal üreticinin münhasıran sorumlu olduğunu beyan ederiz. Tüm destekleyici belgeler üreticinin tesislerinde saklanır.

Genel Geçerli Mevzuat:

Tıbbi Cihaz Yönetmelikleri: Tıbbi cihazlara ilişkin 5 Nisan 2017 tarihli (AB) 2017/745 sayılı Yönetmelik (MDR 2017/745, Ek IX, Bölüm I, Bölüm 4 dahil III).

Standartlar ve Ortak Spesifikasyonlar:

EN ISO 15223-1, EN 62366-1, EN 61010-1, EN 61010-2-040, EN ISO 14971, EN 62304, EN 13060, EN 61326-1.

Onaylanmış Kuruluş:	TÜV SÜD Product Service GmbH Ridlerstraß 65, D-80339 München, Deutschland Kimlik No. 0123
----------------------------	--

CE İşaretinin ilâştirildiği tarih: 2022-11-28

16 Yazılım Ürün Lisansı

İşbu Yazılım Ürün Sözleşmesi, teslimat tarihi ("**Yürürlük Tarihi**") Yazılım Ürünü içeren ekipmanın Müşteriye ("**Ekipman**") tarafından ve yasal üretici ile Ekipmanın alıcısı veya kiracısı ve son kullanıcılarının her biri (topluca, "**Müşteri**"). "**Yazılım Ürünü**" Ekipmanda bulunan tüm tescilli yazılımlar anlamına gelir.

Bu Yazılım Ürün Lisansı, sözleşmenin tamamını ("**Anlaşma**") Yasal Üretici ile Müşteri arasında Müşterinin Yazılım Ürünü kullanımına ilişkin olarak. Bu Sözleşmeyi değiştirme veya tamamlama iddiasında olan hiçbir satın alma siparişi, Yasal Üretici tarafından imzalanmış veya paraflanmış olsa bile bu Sözleşmenin şartlarına ekleme yapmayacak veya bunları değiştirmeyecektir.

MADDE 1 - YORUMLAMA

1.1 Tanımlar

- (a) "**Bağlı Kuruluş**" Müşteriyi Kontrol eden, Müşteri tarafından Kontrol edilen veya Müşteri ile ortak Kontrol altında bulunan herhangi bir bağlı kuruluş anlamına gelir.
- (b) "**Gizli Bilgiler**" ifadesi, tarafların her birinin kamuya açık olmayan, ticari açıdan hassas bilgileri ve yasal üretici durumunda Yazılım Ürünü, Güncellemeler, Belgeler ve ifşa anında gizli veya özel olarak işaretlenmiş tüm bilgiler anlamına gelecektir.
- (c) "**Kontrol**" ifadesi, doğrudan veya dolaylı olarak, oy hakkına sahip menkul kıymetler (oy hakkına sahip veya öz sermaye menkul kıymetlerinin en az yüzde elli biri (%51)), sözleşme, oy tröstü veya başka bir şekilde bir kuruluşun yönetim ve işletme politikalarını yönlendirme veya yönlendirilmesine neden olma gücüne sahip olma anlamına gelecektir.
- (d) "**Dokümantasyon**" Yazılım Ürününün ve Ekipmanla birlikte teslim edilen Ekipmanın kullanımına ilişkin kullanım kılavuzları anlamına gelecektir.
- (e) "**Lisans Sahipleri**" ifadesi, yasal üreticiye yazılımlarıyla ilgili dağıtım hakları vermiş olan üçüncü taraflar anlamına gelecektir.
- (f) "**Güncellemeler**" ifadesi, yasal üretici tarafından Yazılım Ürününde yapılan ve yasal üreticinin genel olarak destek hizmetleri için mevcut aboneleri olan ve varsa destek hizmetleri ücretlerini ödeyen müşterilerine ek bir ücret ödemedenden sunduğu değişiklikler anlamına gelecektir. Güncellemeler, bu Sözleşmenin amaçları doğrultusunda Yazılım Ürününün bir parçası haline gelir.

MADDE 2 - LİSANS

2.1 Lisans Hibesi

Bu Sözleşmenin hüküm ve koşullarına tabi olarak, yasal üretici Müşteriye Yazılım Ürünü yalnızca Müşterinin sahasında, yalnızca Müşterinin dahili iş amaçları için Ekipmanın işletilmesiyle bağlantılı olarak kullanmak üzere kalıcı, tam ücretli, münhasır olmayan ve devredilemez bir lisans verir.

16 Yazılım Ürün Lisansı

MADDE 3 - LİSANS KISITLAMALARI

3.1 Kısıtlamalar

Burada açıkça yetki verilmedikçe, Müşteri herhangi bir faaliyette bulunmayacak veya buna izin vermeyecektir:

- (a) yazılım Ürününün veya Dokümantasyonun kopyalanması veya değiştirilmesi;
- (b) yazılım Ürününün tamamının veya herhangi bir kısmının kaynak kodunun tersine mühendislik, kaynak koda dönüştürme, çeviri, sökme veya keşfi;
- (c) yazılım Ürünü içeren Ekipmanın satışının bir parçası ve ayrılmaz bir parçası dışında, Yazılım Ürününün veya Dokümantasyonun herhangi bir üçüncü tarafa dağıtımı, ifşası, pazarlanması, kiralınması, leasingi veya hizmet bürosu kullanımı veya devri;
- (d) ekipman veya Yazılım Ürünü performans kıyaslamalarının sonuçlarının yasal üreticinin önceden yazılı izni olmaksızın herhangi bir üçüncü tarafa açıklanması; veya
- (e) bu belge kapsamında sağlanan herhangi bir kaynak kodunun (varsa) herhangi bir üçüncü tarafa ifşa edilmesi.

MADDE 4 - GÜNCELLEMELER

4.1 Güncellemeler

- (a) Müşterinin bir hesap açması ve yasal üreticiye istenen tüm bilgileri sağlaması ve varsa Güncellemeler için ilgili ücretleri ödemesi koşuluyla, yasal üretici Yazılım Ürünü için Güncellemeleri yasal üreticinin Güncelleme politikalarına ve genel uygulama prosedürlerine uygun olarak sağlayacaktır. Yazılım Ürünü için Güncellemeleri durdurmadan önce, yasal üretici Müşteriye en az altı (6) ay önceden bildirimde bulunacaktır. Müşteri, yasal üreticinin sorunların veya soruların çözümüne yardımcı olmak için uzaktan erişim yazılımını kullanmasına izin verecektir. Güncelleme ücretleri, varsa, yıllık olarak peşin ödenecek şekilde faturalandırılacaktır.
- (b) Müşterinin gerekli ödemeyi yapmaması veya Güncelleme hizmetlerini durdurmayı seçmesi halinde yasal üreticinin Güncelleme veya yardım sağlama yükümlülüğü olmayacaktır. Destek hizmetlerini yeniden etkinleştirmek veya yenilemek için Müşteri öncelikle yasal üreticiye o zamanki yıllık Güncelleme hizmetleri ücretini ve geçmişteki tüm ödenmemiş Güncelleme hizmetleri ücretlerini ödemeli ve geçmişteki tüm Güncellemelerin Ekipmana yükleneceğini kabul etmelidir.
- (c) Yasal üreticinin (i) değiştirilmiş, hasar görmüş veya modifiye edilmiş Ekipman veya Yazılım Ürünü, (ii) o zamanki veya bir önceki sıralı sürüm olmayan Yazılım Ürünü, (iii) Müşterinin ihmalden veya yasal üreticinin kontrolü dışındaki diğer nedenlerden kaynaklanan Yazılım Ürünü sorunları veya (iv) yasal üreticinin tesisinde veya Müşterinin tesisine uzaktan erişim yoluyla yeniden üretilmeyen bir arıza için Güncelleme sağlama yükümlülüğü olmayacaktır.

16 Yazılım Ürün Lisansı

MADDE 5 - MÜLKİYET

5.1 Sahiplik

Yasal üretici, Yazılım Ürünü, Güncellemeler ve Belgeler ile bunların kopyaları üzerindeki tüm hak, mülkiyet ve menfaatleri elinde tutar. İşbu Sözleşmede açıkça aksi belirtilmedikçe, işbu Sözleşme kapsamında herhangi bir ticari marka, telif hakkı, ticari isim veya hizmet markasına ilişkin hiçbir lisans, hak veya menfaat verilmemektedir.

MADDE 6 - PATENT VE TELİF HAKKI TAZMİNATI

6.1 Tazminat

Yasal üretici, bu Sözleşme kapsamında sağlanan ve kullanılan Yazılım Ürününün tescilli bir telif hakkını veya patenti ihlal ettiği iddiasından kaynaklanan tüm masraflar (makul avukatlık ücretleri dahil) için Müşteriyi savunacak ve tazmin edecektir:

- (a) Müşteri, talebini otuz (30) gün içinde yasal üreticiye yazılı olarak bildirir;
- (b) Yasal üretici, savunma ve ilgili tüm uzlaşma görüşmelerinin tek kontrolüne sahiptir ve
- (c) Müşteri, yasal üreticiye yukarıdakileri gerçekleştirmek için gerekli yardımı, bilgiyi ve yetkiyi sağlar.

Bu tür bir yardımın sağlanması için Müşteri tarafından yapılan makul masraflar yasal üretici tarafından geri ödenecektir.

6.2 İstisna

Yasal üreticinin, aşağıdakilere dayanan herhangi bir ihlal iddiası için hiçbir sorumluluğu olmayacaktır:

- (a) yazılım Ürününün değiştirilmemiş güncel bir sürümünün kullanılmasıyla söz konusu ihlalin önlenebilecek olması halinde, Yazılım Ürününün değiştirilmiş veya değiştirilmiş bir sürümünün kullanılması (yasal üretici tarafından veya yasal üreticinin talimatıyla yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar hariç); veya
- (b) yazılım Ürününün, yasal üretici tarafından sağlanmayan veya başka bir şekilde onaylanmayan donanım, program veya verilerle birleştirilmesi, çalıştırılması veya kullanılması, söz konusu ihlalin Yazılım Ürününün söz konusu donanım, program veya veriler olmadan kullanılmasıyla önlenebilecek olması durumunda.

6.3 Yasal Üreticinin Yükümlülüğü

Yazılım Ürününün yasal üretici tarafından ihlal edildiğinin düşünülmesi veya buna inanılması ya da Müşterinin Yazılım Ürünü kullanmasının engellenmesi durumunda, yasal üretici masrafları kendisine ait olmak üzere aşağıdakileri yapma seçeneğine sahip olacaktır:

- (a) yazılım Ürünü ihlal edici olmayacak şekilde değiştirmek; veya
- (b) müşteri için Yazılım Ürünü kullanmaya devam etmek üzere bir lisans almak; veya
- (c) yazılım Ürünü Ekipmanı çalıştırmak için makul ölçüde uygun başka bir yazılımla değiştirmek; veya
- (d) yukarıdaki çözüm yollarından hiçbirini ticari olarak uygulanabilir değilse, ihlal eden Yazılım Ürününün lisansını fesheder ve etkilenen Ekipmanın ücretini Yürürlük Tarihinden itibaren hesaplanan beş yıllık bir süreye orantılı olarak iade eder.

16 Yazılım Ürün Lisansı

6.4 İhlalin Tüm Sorumluluğu

Bu Madde 6, yasal üreticinin fikri mülkiyet haklarının ihlali veya kötüye kullanılması konusundaki tüm sorumluluğunu belirtir.

MADDE 7 - GARANTİ

7.1 Garanti

Yasal üretici, Yazılım Ürününün mülkiyetine ve/veya lisansını verme yetkisine sahip olduğunu garanti eder. Müşterinin bu hükmün ihlaline ilişkin münhasır çözüm yolu Madde 6 (Patent ve Telif Hakkı Tazminatı) uyarınca olacaktır.

7.2 İşlevsellik

Yasal üretici, Yürürlük Tarihinden itibaren doksan (90) gün süreyle, Müşteri tarafından değiştirilmediği ve tüm Güncellemelerin yüklenmiş olması koşuluyla, Yazılım Ürününün ilgili Ekipman üzerinde çalıştırıldığında Belgelerde açıklanan işlevleri tüm maddi yönleriyle yerine getireceğini garanti eder.

7.3 Servisler

Yasal üretici, operatör hatası, eğitimsiz kullanıcılar, saha elektrik arızası, yasal üretici tarafından tedarik edilmeyen veya tavsiye edilmeyen yazılım veya donanım veya Ekipman veya Yazılım Ürününde Güncellemeler dışında veya yasal üretici çalışanları veya danışmanları dışındaki kişiler tarafından yapılan değişiklikler veya eklemelerden kaynaklandığı daha sonra tespit edilen bildirilen arızalarla bağlantılı olarak yasal üretici tarafından gerçekleştirilen hizmetler için Müşteriden ücret talep etme hakkını saklı tutar.

7.4 SORUMLULUK REDDİ

YUKARIDAKİ GARANTİLER MÜNHASIRDIR VE TİCARİ KALİTE, SATILABİLİRLİK, İHLAL ETMEME VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GİBİ ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ TÜM DİĞER GARANTİLERİN YERİNE GEÇER.

MADDE 8 - SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

8.1 SINIRLI SORUMLULUK

MADDE 6'DA (PATENT VE TELİF HAKKI TAZMİNATI) BELİRTİLENLER DIŞINDA, YASAL ÜRETİCİNİN BU SÖZLEŞME KAPSAMINDAKİ ZARARLARDAN DOĞAN SORUMLULUĞU HİÇBİR DURUMDA LİSANS ALAN TARAFINDAN TAZMİNATIN DOĞDUĞU EKİPMAN İÇİN YASAL ÜRETİCİYE ÖDENEN TUTARI AŞMAYACAKTIR. HİÇBİR DURUMDA, YASAL ÜRETİCİ, BÖYLE ZARARLARIN OLUŞABİLECEĞİNDEN HABERDAR EDİLMİŞ OLSA BİLE, NASIL ORTAYA ÇIKARSA ÇIKSIN, VERİ KAYBI VEYA KAR KAYBI DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAYAN DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN ZARARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ. HİÇBİR DURUMDA, YASAL ÜRETİCİ LİSANS VERENLER, SÖZLEŞME, HAKSIZ FİİL VEYA HERHANGİ BİR YASAL TEORİYE DAYANAN DAVA ŞEKLİ NE OLURSA OLSUN, BU SÖZLEŞMEDEN KAYNAKLANAN DOĞRUDAN, ÖZEL, DOLAYLI, DOLAYSIZ, ARIZİ VEYA MUAFİYETE DAYALI ZARARLARDAN SORUMLU TUTULAMAYACAKTIR. TARAFLAR BU BÖLÜM 8.1'DE BELİRTİLEN SORUMLULUK RİSKİ TAHSİSİNİ KABUL ETMEKTEDİR.

MADDE 9 - GİZLİLİK

9.1 Gizliliği Koruyun

Müşterinin yasal üretici Ekipmanını kaydettirmek ve Güncellemeleri almak amacıyla yasal üretici nezdinde açacağı hesap sayesinde, yasal üretici Müşteriye ilişkin Gizli Bilgileri ve kişisel bilgileri elde edecek ve bunlara sahip olacaktır. Yasal üreticinin elde ettiği müşteri bilgileri yerel alan ağını ("LAN") topolojisi veya LAN'a bağlı diğer cihazlar hakkında bilgi. Yasal üreticinin elde ettiği kişisel bilgiler, Ekipman ve Güncellemelerin işleyişiyle ilgili olarak yasal üretici tarafından e-posta gönderilebilecek kişilerin adlarını içerecektir. Taraflardan her biri, lisanslama ve Güncelleme hizmetleri ilişkisi nedeniyle diğer tarafın Gizli Bilgilerine erişebileceğini kabul eder. Taraflar, hem bu Anlaşma süresince hem de fesihten sonra birbirlerinin Gizli Bilgilerini gizli tutmayı kabul ederler. Yazılım Ürünü sonsuza dek gizli kalacaktır. Taraflar, birbirlerinin Gizli Bilgilerini herhangi bir şekilde herhangi bir üçüncü tarafa (ifşa etmeme yükümlülükleri altındaki çalışanları veya danışmanları dışında) sunmamayı veya birbirlerinin Gizli Bilgilerini bu Sözleşmede öngörülenler dışında herhangi bir amaçla kullanmamayı kabul ederler. Taraflardan her biri, Gizli Bilgilerin çalışanları veya danışmanları tarafından işbu Madde 9 hükümlerini ihlal edecek şekilde ifşa edilmemesini veya dağıtılmamasını sağlamak için ticari açıdan makul adımları atacaktır. Taraflar, bu Anlaşmanın hüküm ve koşullarının gizli olduğunu kabul ederler.

9.2 İstisna

Bu Anlaşmada yer alan herhangi bir hükme bakılmaksızın, taraflardan hiçbirinin aşağıdaki bilgilerden herhangi birini gizli tutması gerekmecektir:

- (a) alıcı tarafa ifşa edildiği sırada kamu malı olan bilgiler;
- (b) bu Sözleşmenin ihlali dışında, ifşa edildikten sonra kamu malı haline gelen bilgiler;
- (c) ifşa anında alıcı tarafın elinde bulunan ve doğrudan veya dolaylı olarak ifşa eden taraftan edinilmemiş olan bilgiler;
- (d) alıcı tarafın, ifşa eden tarafın ifşasından bağımsız olarak kendi araştırma ve geliştirmesinden kaynaklandığını gösterebileceği bilgiler;
- (e) alıcı tarafın üçüncü taraflardan aldığı bilgiler, bu bilgilerin söz konusu üçüncü taraflarca ifşa eden taraftan gizlilik esasına dayalı olarak elde edilmemiş olması koşuluyla; veya
- (f) diğer tarafa söz konusu yasa veya emir hakkında makul bir bildirimde bulunulması ve söz konusu üretimi engelleme veya sınırlandırma girişiminde bulunma fırsatı verilmesi koşuluyla, geçerli yasa veya mahkeme emrine uygun olarak üretilen bilgiler.

16 Yazılım Ürün Lisansı

MADDE 10 - GENEL

10.1 Hukuk ve Mekan

Bu Sözleşme, Ontario Eyaleti yasaları ve Kanada'nın yürürlükteki federal yasaları uyarınca yönetilecek ve yorumlanacaktır. Bu Sözleşme hiçbir durumda Uluslararası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması'na tabi olmayacaktır.

10.2 Bildirimler

Tüm bildirimler yazılı olacak ve birinci sınıf posta, gece kuryesi ile gönderilecek veya faks ile iletilecek ve posta ile teyit edilecek, bu Sözleşmenin ilk sayfasında belirtilen adreslere veya taraflardan birinin diğer tarafa en az on (10) gün önceden yazılı bildirimde bulunarak belirtebileceği diğer adreslere gönderilecektir. Yasal üreticiye yapılacak bildirimler şu adrese gönderilecektir **privacy@scican.com**. Bildirim, şahsen teslim edildiğinde (gece kuryesi veya faks durumunda) veya birinci sınıf posta ile gönderildikten beş (5) iş günü sonra veya faks ile gönderilmişse bir sonraki iş gününde yapılmış sayılacaktır.

10.3 Görevlendirme

Müşteri, yasal üreticinin önceden yazılı izni olmaksızın bu Sözleşmeyi (kanunen veya başka bir şekilde) devredemez veya Yazılım Ürününün alt lisansını veremez. Ancak Müşteri, Ekipmanı dahili işletim sistemine yüklenmiş Yazılım Ürünü ile birlikte satabilir veya başka bir şekilde elden çıkarabilir. **Müşteri, satın alan veya alıcının yasal üreticide Yükseltmeler için bir hesap açmadığı ve uygun ücretleri ödemediği sürece satılan veya elden çıkarılan herhangi bir ekipman için Yükseltme yapılamayacağını kabul eder.** Yazılım Ürününün yasaklanmış herhangi bir devri veya alt lisansı geçersiz ve hükümsüz olacaktır. Yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, yasal üreticiye yazılı bildirimde bulunarak, Müşteri bu Sözleşmeyi, söz konusu Bağlı Kuruluşun yasal üreticiyle bu Sözleşmenin hüküm ve koşullarına bağlı kalmayı kabul etmesi koşuluyla, Müşterinin bir Bağlı Kuruluşuna devredebilir veya başka bir şekilde devredebilir.

10.4 Yasal Masraflar

Bu Sözleşmenin herhangi bir hükmünü uygulamak veya yorumlamak için tahkim de dahil olmak üzere herhangi bir yasal işlem yapılması gerekirse, bu tür bir davada galip gelen taraf, avukatlık ücretleri de dahil olmak üzere, bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan tüm makul masraf ve harcamaları geri alacaktır.

10.5 Olağanüstü Yardım

Taraflardan her biri, diğer tarafın veya söz konusu tarafın lisans verenlerinin mülkiyet haklarına ilişkin yükümlülüklerinin herhangi bir şekilde ihlal edilmesinin, söz konusu diğer tarafa, kanunen yetersiz çareler bulunabilecek telafisi mümkün olmayan zararlar verebileceğini ve söz konusu diğer tarafın ve lisans verenlerinin, kendisine sunulan diğer tüm çarelere ek olarak ihtiyati tedbir alma hakkına sahip olacağını kabul eder.

10.6 Başlıklar

Buradaki madde ve bölüm başlıkları sadece kolaylık sağlamak amacıyla verilmiştir ve bu Sözleşmenin yapısı üzerinde önemli bir etkisi yoktur.

16 Yazılım Ürün Lisansı

10.7 Mücbir Sebepler

Taraflardan hiçbirisi, kendi makul kontrolü dışındaki nedenlerden kaynaklanan herhangi bir ifa başarısızlığından sorumlu olmayacaktır.

10.8 Bölünebilirlik

Bu Sözleşmenin herhangi bir hükmünün uygulanamaz olduğuna karar verilirse, taraflar etkilenen hükmün yerine, etkilenen hükmün amacına ve ekonomik etkisine yakın olan uygulanabilir bir hüküm koyacaktır.

10.9 Feragat Dışı

Taraflardan birinin işbu Sözleşme kapsamındaki herhangi bir hakkını kullanmaması, söz konusu tarafın bu hakkı veya gelecekte başka herhangi bir hakkı kullanma hakkından feragat ettiği anlamına gelmeyecektir.

10.10 Değişiklik

İşbu Sözleşme yalnızca tarafların her birinin usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş bir temsilcisi tarafından imzalanan yazılı bir belge ile değiştirilebilir.

10.11 Özel Anlaşma

Bu Sözleşme, önceki sözlü mutabakatların, yazılı iletişimlerin veya beyanların yerine geçer ve bunların yerine geçer.

17 WiFi - Düzenleyici Bilgiler

1. Önce okuyun - mevzuat bilgileri

Bu sterilizatör, ithalatını onaylayan ülkelerin radyo frekansı, güvenlik standartları ve yönetmeliklerine uygundur. Onaylı ülkelerin en son listesi için yasal üreticiyle iletişime geçin. Sterilizatörünüzü aşağıdaki talimatlara göre kurun ve kullanın.

ÖNEMLİ NOT: FCC* & IC RF** maruz kalma uyumluluk gerekliliklerine uymak için, bu verici için kullanılan anten, tüm kişilerden en az 20 cm'lik bir ayırma mesafesi sağlayacak şekilde kurulmalı ve başka bir anten veya verici ile birlikte yerleştirilmemeli veya birlikte çalıştırılmamalıdır.

*FCC (Federal İletişim Komisyonu)

**IC RF (Industry Canada Radyofrekans)

2. STAT/IM Kablosuz adaptör

STATIM Sterilizatör, daha önce yalnızca kablolu bir arayüz kullanıldığında kullanılabilen işlevlere izin veren bir Wi-Fi IEEE 802.11b,g,n modülü içerir.

Kablosuz adaptör, IEEE 802.11b,g,n ağlarına, WPA™ Personal ve WPA2™ Personal (EAP* Türleri) bağlantısını destekler: EAP-TLS, EAP-TTLS/MSCHAPv2, PEAPv0/EAP-MSCHAPv2, PEAPv1/EAP-GTC, EAP-FAST). Sterilizatör 2 WiFi modülünden biri ile donatılacaktır: GS2011MIE modeli 2412-2462MHz frekans aralığını kullanır ve maksimum 0,111W RF Çıkış gücüne sahiptir; WL18MODGI modeli maksimum 0,0698W RF gücü ile 5180-5700MHz ve maksimum 0,2432 W RF gücü ile 2402-2462MHz frekans aralıklarını kullanır.

*Genişletilebilir Kimlik Doğrulama Protokolü

STAT IM ise ünitesi bir WiFi ağına bağlıysa, bağlantının güvenliği Kablosuz altyapısının (yönlendirici veya erişim noktası) yapılandırmasına bağlıdır.

Wi-Fi® bağlantılarınızın güvenliğini sağlamak, kişisel verilerinizin güvenliğini sağlamanın önemli bir unsurudur. WPA2™ kullanan bir Wi-Fi ağı, ağınızdan geçerken iletişim için hem güvenlik (kimin bağlanacağını kontrol edebilirsiniz) hem de gizlilik (iletimler başkaları tarafından okunamaz) sağlar. Maksimum güvenlik için, ağınız yalnızca en son güvenlik teknolojisine sahip cihazları içermelidir - Wi-Fi Protected Access® 2 (WPA2). Wi-Fi CERTIFIED™ cihazları WPA2 uygular. - Daha fazlasını görmek için: <http://www.wi-fi.org/discover-wi-fi/security#sthash.tk28zkHJ.dpuf>

Çoğu erişim noktası, yönlendirici ve ağ geçidi, yapılandırmayı mümkün olduğunca basit hale getirmek için varsayılan bir ağ adı (SSID) ve yönetici kimlik bilgileriyle (kullanıcı adı ve parola) birlikte gönderilir. Bu varsayılan ayarlar ağınızı kurar kurmaz değiştirilmelidir. - Daha fazlasını görmek için: <http://www.wi-fi.org/discover-wi-fi/security#sthash.tk28zkHJ.dpuf>

Wi-Fi ağınızın ötesine geçtikten sonra iletişimlerinizi güvence altına almak için başka önlemler almayı da düşünmeniz önemlidir. - Daha fazla bilgi için: <http://www.wi-fi.org/discover-wi-fi/security#sthash.tk28zkHJ.dpuf>.

17 STAT/M WiFi Eklentisi

Yeni bir ağın güvenliğini sağlamaya yönelik ipuçları

- Ağ adını (SSID) varsayılan addan değiştirin
 - Erişim Noktanızın/Router'ınızın/Ağ Geçidinizin yapılandırma ayarlarını kontrol eden yönetici kimlik bilgilerini (kullanıcı adı ve parola) değiştirme
 - AES şifrelemeli WPA2-Personal'ı (diğer adıyla WPA2-PSK) etkinleştirin
 - Önerilen yönergeleri karşılayan bir ağ parolası oluşturun
 - İstemci cihazınızda WPA2 güvenlik özelliklerini etkinleştirin ve ağı için parolayı girin
- Daha fazlasını görmek için: <http://www.wi-fi.org/discover-wi-fi/security#sthash.tk28zkHJ.dpuf>

2.1. Mevcut bir ağda güvenliği kontrol etme

Wi-Fi ağına yeni bir cihaz eklediğinizde, en üst düzey güvenlikten yararlandığınızdan emin olmak için harika bir zamandır. Ağına WPA2 için yapılandırıldığından emin olmak için bu fırsatı değerlendirin.

Ağına bir süre önce kurulduysa veya ağına bir hizmet sağlayıcı (örneğin danışman veya kablo sağlayıcı) yapılandırdıysa, en yüksek güvenlik düzeyi için yapılandırılıp yapılandırılmadığını kontrol etmeye değer olabilir. Ağına eski nesil bir güvenlik (WEP veya WPA) için yapılandırılmışsa, Wi-Fi Alliance® WPA2'ye geçmenizi önerir. WPA2, 2006 yılından beri tüm Wi-Fi CERTIFIED ürünlerinde zorunludur - bugün hizmette olan Wi-Fi CERTIFIED cihazlarının büyük çoğunluğu WPA2 özelliğine sahiptir.

2.2. Parola kalitesi & kullanım ömrü

Güvenli bir ağ parolası ağ güvenliğini büyük ölçüde artırır, bu nedenle etkili bir parola seçmek önemlidir. Genel olarak, artan uzunluk, karmaşıklık ve rastgelelik bir parolanın kalitesini artırır. Wi-Fi Alliance, bir parolanın en az sekiz karakter uzunluğunda olmasını ve büyük ve küçük harfler ile sembollerin bir karışımını içermesini önerir. Parola, sözlükte bulunan bir kelimeyi içermemeli ve kişisel bilgileri (kimlik numarası, isim, adres vb.) içermemelidir.

Ağındaki parolayı periyodik olarak değiştirmek de güvenliği artırır.

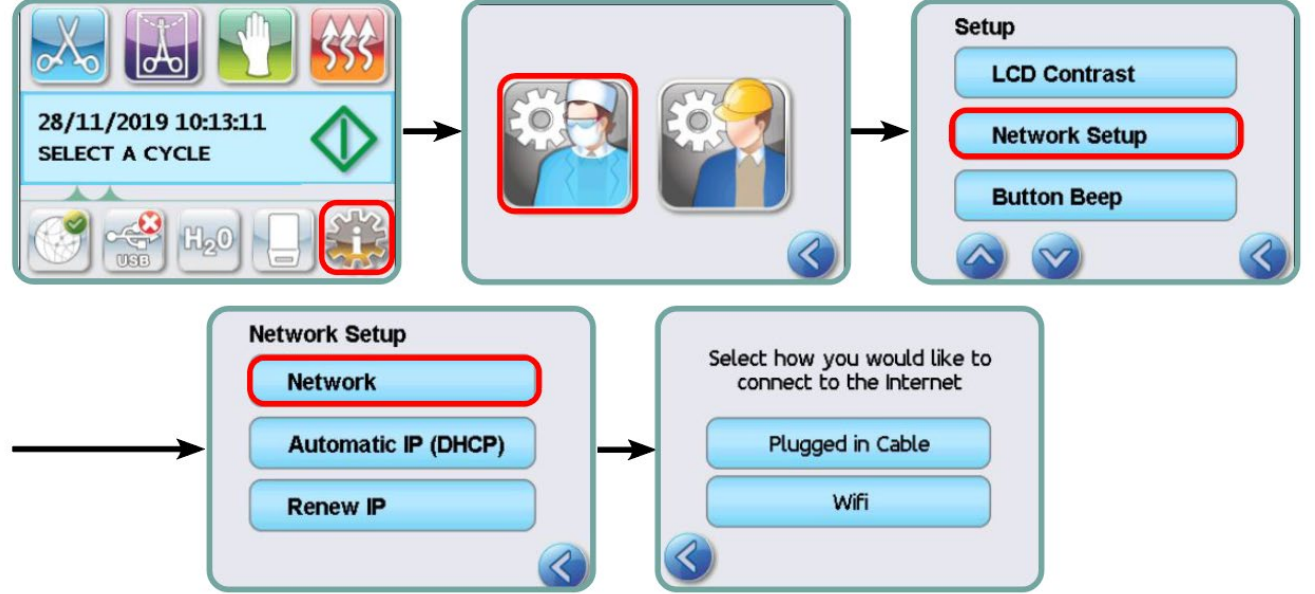
- Daha fazlasını görmek için: <http://www.wi-fi.org/discover-wi-fi/security#sthash.tk28zkHJ.dpuf>

17 STATIM WiFi Eklentisi

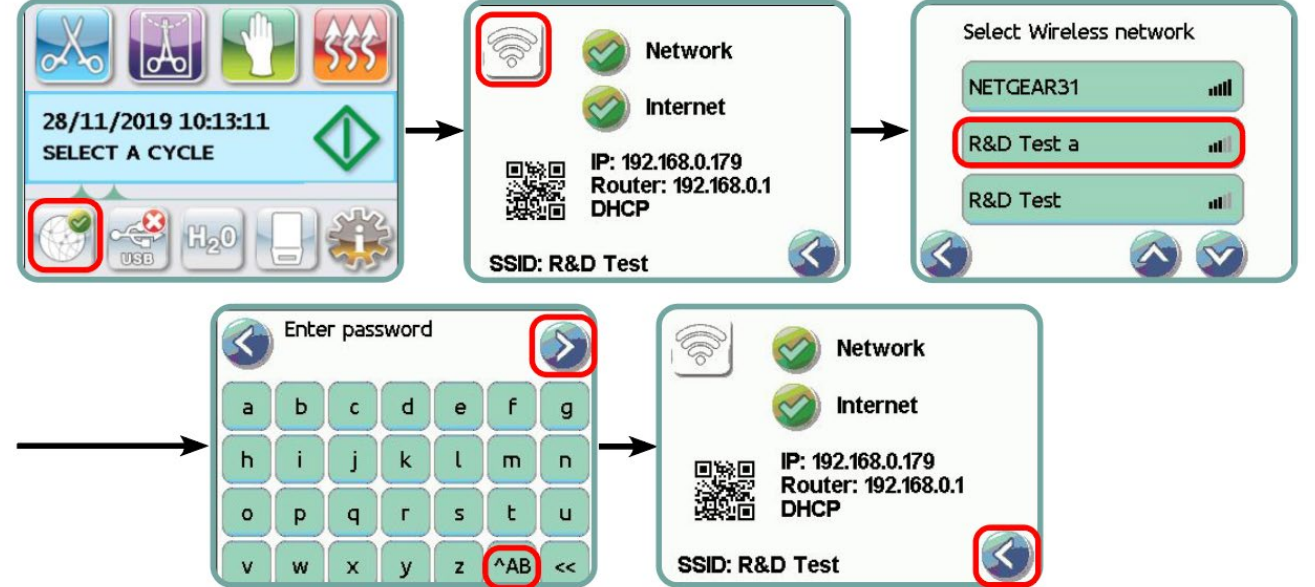
2.3. Kablosuz Kurulumu

STATIM ünitesi Kablosuz veya Kablolı bağlantıya izin verir, ancak aynı anda yalnızca bir tür bağlantıya izin verir.

2.3.1. Kablolı ve Kablosuz ağlar arasında seçim yapma



2.3.2. Kablosuz ağı bağlanma



3. ABD - Federal İletişim Komisyonu (FCC)

3.1. Onaylı kablosuz cihazlar

Bu bölümde kablosuz cihazın FCC kimliği ve model numarası gösterilmektedir

17 STATIM WiFi Eklentisi

3.2. Önceden yüklenmiş kablosuz LAN adaptörü

Sterilizatör aşağıda listelenen modüllerden biriyle donatılmıştır:

FCC ID: YOPGS2011MIE (Model: GS2011MIE) ORFCC ID: Z64-WL18DBMOD (Model: WL18MODGI)

3.3. FCC Kimlik konumu

3.3.1. STATIM Sterilizatörünüzün arka tarafında, “FCC Kimliği YOPGS2011MIE İçerir” veya “FCC Kimliği Z64-WL18DBMOD İçerir” biçiminde bir gösterge etiketi bulacaksınız; burada YOPGS2011MIE veya Z64-WL18DBMOD, önceden kurulu Kablosuz LAN modülünüze karşılık gelen FCC kimliğini temsil eder.

3.4. FCC RF Maruziyet uyumluluğu

Kablosuz Karta bağlı Ana antenden yayılan toplam enerji, sterilizatör test edildiğinde 47 CFR Bölüm 2 kısım 1093 ile ilgili SAR (Özgül Soğurma Oranı) gerekliliğinin FCC sınırına uygundur. Kablosuz Kart için iletim anteni ön panoda bulunur.

3.5. Radyo Frekansı parazit gereksinimleri

Cihaz test edilmiş ve FCC Bölüm 15 Alt Bölüm B uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu tespit edilmiştir.

Kanal tahsisindeki farklılıklar nedeniyle, WIFI cihazını kullanarak bağlanamıyorsanız, bunun nedeni bu kanalların bölgenizde mevcut olmaması veya parazit olabilir. Bu durumda Ethernet bağlantısı kullanılmalıdır.

4. Kanada - Industry Canada (IC)

4.1. Onaylı kablosuz cihazlar

Bu bölümde her bir kablosuz cihazın IC Sertifikasyonu ve model numarası sunulmaktadır.

4.2. Önceden yüklenmiş kablosuz LAN adaptörü

IC: 9154A-GS2011MIE (Model GS2011MIE) VEYA IC: 451I-WL18DBMOD (Model: WL18MODGI)

4.3. Düşük güç lisansından muaf telsiz iletişim cihazları (RSS-210)

Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir:

1. Bu cihaz parazite neden olmayabilir.
2. Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere her türlü girişimi kabul etmelidir. Verici cihazlar, sterilizatöre entegre edilmiş antenlerle çalışacak ve maksimum 3 dBi kazanca sahip olacak şekilde tasarlanmıştır.

4.4. İnsanların RF alanlarına maruz kalması (RSS-102)

STATIM ünite, genel nüfus için Sağlık Kanada sınırlarını aşan RF alanı yaymayan düşük kazançlı entegre anten kullanır; <http://www.hc-sc.gc.ca/> adresindeki Sağlık Kanada Web sitesinden edinilebilen Güvenlik Kodu 6'ya bakın

Kablosuz adaptörlere bağlı antenlerden yayılan enerji, IC RSS-102, Sayı 2 madde 4.1 ile ilgili RF maruz kalma gereksiniminin IC sınırına uygundur

5. Mevzuata Uygunluk Bilgileri

5.1. Federal İletişim Komisyonu (FCC) Uygunluk Beyanı

Not: Kablosuz adaptörler (Model: GS2011MIE veya WL18MODGI) ilgili FCC kimlik numarası altında FCC Bölüm 15 Alt Bölüm B uyumluluğu için sertifikasyon sürecinden geçmiştir.

Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, konut kurulumlarında zararlı parazitlere karşı makul bir koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağının garantisi yoktur. Bu ekipman, radyo veya televizyon yayınlarının alınmasında zararlı parazitlere neden oluyorsa ve bu durum ekipmanın açılıp kapatılmasıyla tespit edilebiliyorsa, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını alarak paraziti gidermeye çalışması önerilir:

Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.

- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki bir prize bağlayın.
- Yardım için yetkili bir satıcıya veya servis temsilcisine danışın.

Yasal üretici, bu ekipmanda yapılan yetkisiz değişiklikler veya modifikasyonlardan kaynaklanan radyo veya televizyon parazitlerinden sorumlu değildir. Yetkisiz değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu cihaz zararlı girişime neden olamaz ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.

Sorumlu Taraf:

Dent4You AG
Bahnhofstrasse 2
CH-9435 Heerbrugg3



17 STAT/M WiFi Eklentisi

5.2. Industry Canada B Sınıfı Emisyon Uyumluluk Beyanı

Bu B Sınıfı dijital cihaz Kanada ICES-003 ile uyumludur.

5.3. Avrupa: AB Uygunluk Beyanı

Bu ürün aşağıdaki AB Direktifinin gerekliliklerine uygundur: AVRUPA DİREKTİFİ 2014/53/EU (Radyo Ekipmanı Direktifi). Bu direktife uygunluk, AB Uygunluk Beyanında belirtilen uyumlaştırılmış AB standartlarına uygunluk anlamına gelir

6. Anatel

Sertifika: 01219-16-03693Model: GS2011MIE

VEYA

Sertifika: Versys 2448
Model: WL18MODGI